SCM



世界中医药学会联合会 World Federation of Chinese Medicine Societies

SCM 000*-20**

常用中药汤剂服用指南

Guidelines for taking commonly-used Chinese medicine decoctions

征求意见草案 (Committee Draft)

世界中联国际组织标准 International Standard of WFCMS 20**-***发布实施 Issued & implemented on ** **, 20**



前言

本文件的某些内容可能涉及相关专利,本文件的发布机构不承担识别专利的责任。

主要起草单位:北京中医药大学、杭州市中医院、首都医科大学附属北京中医医院、浙江省人民医院、杭州唐古信息科技有限公司。

参与起草单位: 法国中医联盟 (CFMTC)、法国 KNP 集团、中国科学院中关村医院、北京中医药学会、中国中医科学院西苑医院、北京中医药大学第三附属医院、浙江省中医院、浙江省中西医结合医院、上海市第六人民医院、成都中医药大学附属医院、湖北省中医院、南京市中医院、甘肃省中医院、上海市中医医院、山东省中医院、广东省中医院、上海中医药大学附属岳阳中西医结合医院、北京大学第三医院、南方医科大学中西医结合医院、上海市浦东新区光明中医医院、青岛市中医医院、沧州市中西医结合医院、美国大有集团、日本名本株式会社、香港中医医院发展计划办事处、北京卫生职业学院、浙江省中医药大学中药饮片有限公司、北京科园信海医药经营有限公司、上海同济堂药业有限公司、国药集团北京华邀药业有限公司。

指导委员会专家: 王永炎、金世元、乔延江、王燕平、张华敏。

主要起草人:翟华强、陈红梅、吴剑坤、张国兵、刘国秀。

参与起草人:

中国大陆: 郦春锦、刘晓昱、赵思进、江砚、童芬美、阮菲、孙建宇、吴敏、陈红淑、吴瑾瑾、刘丽琴、陈占功、崔一然、范峥、李璐瑒、李洋、时琳、王莉、赵小伟、庄志宏、朱江、白小英、闫国强、韩永鹏、王春生、李培红、孔祥文、韩永龙、刘莉、郑敏霞、陈树和、赵学龙、王红丽、张立超、马传江、林华、年华、杨毅恒、彭康、张国豪、成彦武、章龙、刘史佳、汪洋、邵英俊、王庸全、张忠全、陈颖莉(中国香港)、张囡、李丝雨、林丽、钟长鸣、许岩、李亚楠、李易轩、孙茜茜、杨宛君、俞辰倩、曾凤萍、杨浣菲、杨凡林、李斐玉、郭梦蕊、尚静。

法 国: 吴宛霖、Vassail Joëlle

美 国:周传利

日 本:赵鑫

本文件的起草程序遵守了世界中医药学会联合会发布的 SCM 1.1-2021《标准化工作导则 第 1 部分:标准制修订与发布》。

本文件由世界中医药学会联合会发布,版权归世界中医药学会联合会所有。

引言

中药汤剂是中医治疗疾病的主要手段之一,在几千年防治疾病的用药实践中始终作为中药最重要的剂型发展运用,科学、正确地服用汤剂直接影响中药的临床疗效。目前,国际上缺乏中药汤剂服用的指导规范,多数国家对于中药汤剂的服用指导工作尚未明确。例如,在法国,汤剂的服用交代一般由中医配药机构提供,以中医从业人员开具的方剂为准;在美国,汤剂的服用交代主要由给患者看病的针灸医师进行。因此,为提升中医药在世界各国用药的安全性和有效性,迫切需要制定中药汤剂服用的指南,在中药汤剂发药指导时,对告知患者的服用交代内容提供了参考。

本文件在系统梳理中药汤剂服用知识的基础上,制定中药汤剂服用指导方法和知识体系框架,有助于提升中药汤剂的治疗效果,促进世界范围内中药汤剂的规范服用。



常用中药汤剂服用指南

1 范围

本文件规定了常用中药汤剂服用的服用原则、通用方法、个性化指导、贮存指导等内容。本文件适用于各类中药房和中医诊所的调剂人员、医师指导患者及家属正确服用中药汤剂。

2 规范性引用文件

下列文件中的内容通过文中的规范性引用而构成本文件必不可少的条款。其中,注日期的引用文件,仅该日期对应的版本适用于本文件;不注日期的引用文件,其最新版本(包括所有的修改单)适用于本文件。

SCM 55-2020 中药处方、调剂、给付与煎服要求 第4部分:中药煎服要求

3 术语和定义

下列术语和定义适用于本文件。

3. 1

中药汤剂

中药饮片或粗颗粒加水煎煮或沸水浸泡后,去渣取汁而得到的液体制剂。

3. 2

服法

按时、按量、按疗程、科学而合理地服用中药汤剂的方法。

4 服用原则

服用中药汤药,以"随证施量、以知为度、中病即止"的原则为依据,具体如下:

- a) 根据患者年龄、性别、病情严重程度,宜进行中药汤剂服用的通用指导和个性化指导,可参见附录 A;
 - b) 根据中药汤剂的种类不同,宜进行针对性的服用指导,可参见附录 B。
 - c) 常用中药汤剂的临床用药,宜参照常用中药汤剂目录开展,可参见附录 C。

5 服用时间

- 5.1 中药汤剂的服用时间应符合 SCM 55-2020 中"7.1.2"和"7.1.3"的规定。
- 5.2 中药汤剂治疗急病、重病及流产,可不按照特定的服用时间随时服药。
- 5.3 中药汤剂治疗慢性疾病,宜定时少量多次服用。
- 5.4 中药汤剂治疗的中医疾病表现于胸膈以上,如心脏、肺部,宜进餐后 30 分钟左右服 用。
- 5.5 中药汤剂治疗的中医疾病表现于心腹以下,如肝肾虚损、肠部,宜进餐前 30~60 分钟左右服用。
- 5.6 中药汤剂治疗的中医疾病表现于骨髓, 宜晚餐后 30 分钟左右服用。
- 5.7 中药汤剂治疗的中医疾病表现于四肢或血液,宜 8~10 小时内没有进食、次日晨起进食前服用。
- 5.8 具有消食功效或胃肠刺激性的中药汤剂, 宜进餐后30分钟左右服用。
- 5.9 具有行、散、通利功效的中药汤剂,宜进餐前30~60分钟左右服用。
- 5.10 具有滋补、峻下逐水、攻积导滞、驱虫功效的中药汤剂,宜 8~10 小时内没有进食、次日晨起进食前服用。
- 5.11 具有补心脾、安心神、镇惊安神、涩精止遗、缓下功效的中药汤剂, 宜睡前 15~30 分钟左右服用。
- 5.12 具有抗疟功效的中药汤剂,宜在疾病发作前2小时服用。

6 服用次数

- 6.1 中药汤剂的服用次数应符合 SCM 55-2020 中"7.1 通用要求"的规定。
- 6.2 中药汤剂治疗急症、高热类症状, 宜1次快速服下。
- 6.3 中药汤剂治疗重症、中毒、猝死等邪气盛实的疾病,汤剂煎好后一次快速服下。
- 6.4 中药汤剂治疗的中医疾病表现出风寒湿邪致病或发作频繁,宜间隔一定时间、昼夜连续服用多次。
- 6.5 中药汤剂治疗的中医疾病表现为肺部疾病、哮喘、胃炎等夜间加重为主,宜间隔一定时间、昼夜连续服用多次。
- 6.6 中药汤剂治疗的中医疾病表现为急病、重病或以上焦病证为主,如呕吐、咽喉病等,宜少量多次服用。
- 6.7 药性峻猛、毒性剧烈或具有堕胎功效的中药汤剂,宜服用1次。
- 6.8 具有治疗失眠作用的中药汤剂,宜睡前服用、每日服用1次。
- 6.9 具有补益功效的汤剂,宜每日服用 4 次。
- 6.10 具有通便、化瘀、驱虫等功效的中药汤剂,宜1次快速服下。

7 服用温度

- 7.1 中药汤剂的最佳服用温度以接近人体内环境体温为宜,一般在30℃~37℃。
- 7.2 中药汤剂的服用温度最高不可超过 65℃; 焦煎的中药汤剂不宜服用。
- 7.3 中药汤剂治疗的中医疾病主要以高热病、出血热、中暑、便秘、热淋、呕吐、中毒等为

主要表现,宜冷服、温度低于26℃。

- 7.4 中药汤剂治疗的中医疾病表现为急症、胃(十二指肠)溃疡、内寒证、脾胃虚寒证,宜 热服、 37° C~ 40° C左右。
- 7.5 中药汤剂治疗的中医疾病以真寒假热症状为主,宜低于 26℃服用;中药汤剂治疗的中医疾病以真热假寒为主,宜 37℃~40℃左右。
- 7.6 具有滋补、攻下作用的中药汤剂, 官温服、30℃~37℃左右。
- 7.7 具有止血、收涩、祛暑、解毒、止吐、清热功效的中药汤剂,宜冷服、温度低于 26℃。
- 7.8 具有辛温解表、理气、活血化瘀、祛寒、温通血脉类功效的中药汤剂, 宜热服、37℃~40℃ 左右。

8 服用剂量

- 8.1 中药汤剂的每日服用剂量以 1 日 1 剂为宜,将头煎、二煎汤液兑合,煎出液约 600mL 左右,分 2~3 次温服,每次 200mL 左右;如遇特殊情况,宜遵医嘱。
- 8.2 成人的每次服用剂量为 200~300mL 左右,若新生儿小于 1 岁服用,每次服用剂量以 1~20mL 左右为宜(药液宜浓缩);若 1-2 岁婴幼儿服用,每次服用剂量以 20~40mL 为宜(药液宜浓缩);若 3-7 岁儿童服用,每次服用剂量以 40~80mL 为宜;若 8~16 岁儿童服用,每次服用剂量以 100~150mL 为宜;如遇特殊情况,宜遵医嘱。

9 服用疗程

- 9.1 中药汤剂的服药疗程为 2~15 天; 某些治疗慢性疾病或具有补益作用的汤剂可以连续服用至一月左右。
- 9.2 中药汤剂治疗的中医疾病为急病、重病,或以尿血、疼痛、泻下等为主要表现,或含毒性饮片,或具有安神、活血、发汗等功效,以症状改善作为停药标准,遵医嘱进行服药。

10 服用禁忌

10.1 药物-药物

- 10. 1. 1 中药汤剂的相关配伍禁忌应符合 SCM 55-2020 附录 C 中"C.1 配伍禁忌药"和"C.2 妊娠禁忌药"的规定。
- 10.1.2 中药汤剂与其他西药联合使用时,两种药物需间隔 0.5~1 小时以上。
- 10.1.3 其他见附录 B"药物-药物禁忌/注意事项"。

10.2 药物-人群

见附录 B"药物-人群禁忌/注意事项"参考准则执行。

10.3 药物-疾病

10.3.1 寒性疾病患者忌生冷; 热性疾病患者忌辛热油腻。

- 10.3.2 脾胃虚弱、消化不良者忌食油炸、寒冷、坚硬不易消化食物。
- 10.3.3 胸痹患者忌肥肉,动物脏器。
- 10.3.4 肝阳上亢患者忌食胡椒、辣椒、大蒜、酒。
- 10.3.5 过敏体质患者忌食芒果、荔枝、花生及海产等发物。
- 10.3.6 皮肤病患者忌海产、羊肉、臭豆腐、猪头肉等发物。
- 10.3.7 水肿病患者忌食腌制食品及盐。

10.4 药物-食物/保健品

- 10.4.1 中药汤剂的一般药物-食物禁忌包括忌酒,忌生冷、辛辣、酢滑、油腻(猪犬鸡鱼)及刺激性食物。
- 10.4.2 发汗解表类温热功效的中药汤剂忌酸味食物及冷饮。
- 10.4.3 具有清热凉血、解毒消肿、平肝、润肺、明目功效的中药汤剂,忌酒、蒜、可乐、咖啡、辣椒、羊肉等辛温刺激之品。
- **10.4.4** 具有温经、补阳、涩精止泻、祛风湿、止寒痛功效的中药汤剂,忌冷饮、生梨、螃蟹、柿子、竹笋等寒凉之品。
- 10.4.5 具有养胃功效的中药汤剂忌糯米。
- 10.4.6 半夏茯苓汤治疗妊娠恶阻忌生冷醋滑油腻, 菘菜, 海藻; 独活汤用于治疗恶风毒气, 忌瓠子、蕺菜。
- 10.4.7 甘草汤治疗偏风积年不瘥服药过程中慎风冷醋蒜面乳酪鱼等。
- 10.4.8 具有逐水、利尿、利湿等功效的汤剂不宜加糖,具有温热性质的中药汤剂不宜加白糖,具有寒凉性质的中药汤剂不宜加红糖。

10.5 药物-环境

可附录 B"药物-环境禁忌/注意事项"。

11 服药后护理

11.1 护理方式

- 11.1.1 对于需"啜热稀粥"进行辅助药效发挥的汤剂,宜在服药后服少量热粥;对于"无需啜粥"的汤剂,则无需服用。
- 11.1.2 对于需"温覆"辅助药效发挥的汤剂,服药后宜盖好被子静卧。
- 11.1.3 对于需"获效停药""瘥止""中病即止""见效停药"等的汤剂,若出现症状改善情况应立即停药。
- 11.1.4 对于需"守方继进"的汤剂,即使出现症状改善,也仍需继续坚持服药;对于具有"不效继进""不效更服"特点的汤剂,即使服药后未出现明显的症状改善,也仍需坚持服药。
- 11.1.5 中药汤剂治疗胃肠道疾病时, 服药后宜适当温卧。
- 11.1.6 中药汤剂所治疗的中医疾病为急症,可酌情加倍服用;若中药汤剂药性峻猛,依据"小剂量递增"的原则逐渐增加服用剂量。
- 11.1.7 具有催吐功效的中药汤剂出现吐而不止的情况,宜服用姜汁、冷稀粥或凉开水止吐。

- 11.1.8 具有安神功效的中药汤剂,临睡前需注意睡眠环境安静,避免强烈光线刺激。
- 11.1.9 具有止泻功效的中药汤剂而出现泻痢不止的情况,宜服冷稀粥帮助止泻。
- 11.1.10 具有安胎功效的中药汤剂,服药后宜适当温卧。

11.2 可能产生的不良反应

见附录 B"不良反应的救治/预防措施"。

11.3 用药监测/自我记录

- 11.3.1 具有泻下或驱虫功效的中药汤剂,监测大便次数、质量、颜色、气味以及是否有虫体排除,记录排便时间、排便次数及排便时的自我感觉。
- 11.3.2 具有利湿、逐水功效的中药汤剂,监测小便颜色、气味、次数以及尿量的多少。
- 11.3.3 中药汤剂药性峻猛或含毒性饮片,监测血压、呕吐、腹痛等情况,若出现剧烈腹痛、呕吐不止、大汗淋漓、心慌气短等中毒现象,应立即停药并及时就医。

11.4 服药后可能对排泄物/检测结果产生的影响

见附录 B"对排泄物/检测结果产生的影响"。

12 贮存指导

- **12.1** 针对各类中药房和中医诊所暂贮汤剂,应根据当地或医疗机构规定; 宜于储液桶内煮沸并冲洗管道后进行袋装包装,以便贮存时间相对较长。
- **12.2** 真空密封包装的汤剂宜放入冰箱冷藏室 **0℃**~5℃范围内保存,保存时间在两周内,夏季保存时间为 **3~7** 天。
- 12.3 中药汤剂在室温通风下进行贮存,贮存时间不宜超过3天,且服用前应重新煮沸。
- 12.4 中药汤剂中含有全蝎、地龙、蜈蚣等动物类中药饮片,或含有熟地黄、黄芪、葛根等高糖高淀粉类中药饮片,宜放入冰箱冷藏室低温保存,保存时间不宜超过7天,且服用前应重新煮沸。
- **12.5** 对于医疗机构代煎汤剂,若出现药液袋鼓起,或药液变色、变味、气泡等异常现象,不宜服用。

附录 A (规范性) 中药汤剂服用指南的知识框架

在发药时,药师对患者进行的中药汤剂服用指导应包含通用指导技术内容和个性化指导技术内容等两部分内容,根据患者的性别、年龄、体质、所患疾病的病位、病势、病机以及严重程度的不同有针对性地进行服药指导,主次分明。(见图 A.1)

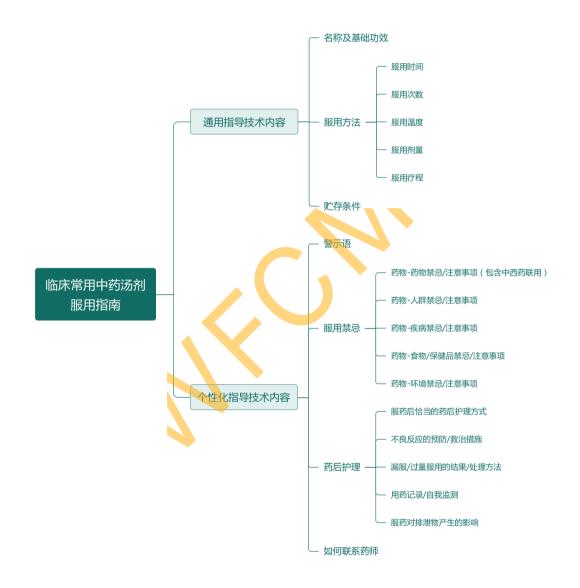


图 A.1 中药汤剂服用指南知识框架

附录 B

(资料性)

中药汤剂服用指南知识框架的参考准则

中药汤剂服用知识体系框架参考准则在 2 个一级要素的指导下,可构建"中药汤剂的名称和基本治疗功效"等 7 个二级知识条目,"中药汤剂的服用时间"等 13 个三级知识条目和"《中国药典》(2020版)"等 82 个参考准则。在中药汤剂服用指南知识体系下,可参考现有的中医药法规、标准、教材等文件提取 73 条知识内容(见表 B.1)。

表 B. 1 中药汤剂服用指南三级要素及其参考准则

一级要	二级要素	三级要素	参考准则	知识内容编号
	1 复数五甘木		1-古代中医典籍《伤寒杂病论》《备急千金要方》	1
	1 名称及基本 功效		2-《方剂学》(李冀,左铮云主编,中国中医药出版社, 2021)	2
			1-中华医典(第5版)	3
		1.服用时间	2-《中医内科常见病诊疗指南》	4
		1.//(Հ/Ծ և Մ իսյ	3-《方剂学》(李冀,左铮云主编,中国中医药出版社,2021)	5
			1-中华医典(第5版)	6
			2-《中医内科常见病诊疗指南》	7
		2.服用次数	3-《方剂学》(李冀,左铮云主编,中国中医药出版社,2021)	8
	2 服用方法		4-临床随机对照试验	9
通用指		3.服用温度	1-中华医典(第5版)	10
导技术	(包含中药饮		2-《中医内科常见病诊疗指南》	11
内容	片特殊服法的 告知,如烊化 等)		3-《方剂学》(李冀,左铮云主编,中国中医药出版社,2021)	12
		4.服用剂量	1-中华医典(第5版)	13
			2-《中医内科常见病诊疗指南》	14
			3-《方剂学》(李冀,左铮云主编,中国中医药出版社,2021)	15
			4-临床随机对照试验	16
			1-中华医典(第5版)	17
		5. 服用疗程(有	2-《中医内科常见病诊疗指南》	18
		り 5.服用行程(有 即告知)	3-《方剂学》(李冀,左铮云主编,中国中医药出版社,2021)	19
			4-临床随机对照试验	20
	中药汤剂的贮		1-临床实际用药经验(根据地域和医疗机构不同)	21

	存条件					
			1-《中国药典》2020 版	22		
			2-《中华人民共和国药典临床用药须知中药卷》 (国家药典委员会,人民卫生出版社,2020)	23		
	警示语		3-《国家基本药物临床应用指南》(国家基本药物 临床应用指南编委会,人民卫生出版社,2010)	24		
			4-国内外期刊数据库	25		
			1-药品不良反应监测数据库	26		
			2-《中国药典》2020版	27		
			3-《中华人民共和国药典临床用药须知中药卷》	27		
			(国家药典委员会,人民卫生出版社,2020)			
		1.药物-药物	4-药品上市许可持有人收集的临床前研究、上市前 临床试验及上市后再评价研究	29		
		(包含中-西药 联用)	5-《临床中药药物治疗学》(张冰,周祯祥主编, 人民卫生出版社,2016)	30		
			6-国内外期刊数据库	31		
			7-中华医典(第5版)	32		
			8-《中成药与西药的相互作用》(曹俊岭,甄汉深			
			主编,人民卫生出版社,2016)	33		
			1-药品不良反应监测数据库	34		
A 1d 71.			2-《中华人民共和国药典临床用药须知中药卷》	35		
个性化			(国家药典委员会,人民卫生出版社, 2020)			
指导技 术内容		2.药物-人群	(国家约典委贝会,人民卫生出版社,2020) 3-《临床中药药物治疗学》(张冰,周祯祥主编, 人民卫生出版社,2016)			
	中药汤剂的服		4-国内外期刊数据库	37		
	用禁忌		5-中华医典(第5版)	38		
			6-临床实际用药经验	39		
			1-药品不良反应监测数据库	40		
			2-《中国药典》2020版	41		
			3-《中华人民共和国药典临床用药须知中药卷》	11		
			(国家药典委员会,人民卫生出版社,2020)	42		
		3.药物-食物/保	4-药品上市许可持有人收集的临床前研究、上市前			
		健品	临床试验及上市后再评价研究	43		
			5-《临床中药药物治疗学》(张冰,周祯祥主编,			
			人民卫生出版社,2016)	44		
			6-国内外期刊数据库	45		
			7-中华医典(第5版)	46		
			1-药品不良反应监测数据库	47		
			2-《中国药典》2020 版	48		
		4 花柳 哈哈	3-《中华人民共和国药典临床用药须知中药卷》	40		
		4.药物-疾病	(国家药典委员会,人民卫生出版社,2020)	49		
			4-药品上市许可持有人收集的临床前研究、上市前	50		
			临床试验及上市后再评价研究	50		

5-《临床中药药物治疗学》(张冰,周祯祥主编,		
人民卫生出版社, 2016)	51	
6-国内外期刊数据库	52	
7-中华医典(第5版)	53	
1-药品不良反应监测数据库		
	54	
2-《中国药典》2020版	55	
3-《中华人民共和国药典临床用药须知中药卷》	56	
(国家药典委员会,人民卫生出版社,2020)		
5.药物-环境 4-药品上市许可持有人收集的临床前研究、上市前	57	
临床试验及上市后再评价研究		
5-《临床中药药物治疗学》(张冰,周祯祥主编,	58	
人民卫生出版社,2016)	-	
6-国内外期刊数据库	59	
7-《中国药典》2020版	60	
1-中华医典(第 5 版)	61	
2-《中医内科常见病诊疗指南》	62	
3-《中药药物警戒》(张冰主编,人民卫生出版	63	
社, 2015)		
4-《中医内科学》(吴勉华,石岩主编,中国中医	64	
药出版社, 2021)		
1.服药后恰当的 5-《中华人民共和国药典临床用药须知中药卷》	65	
药后护理方式 (国家药典委员会,人民卫生出版社,2011)		
6-国内外期刊数据库	66	
7-药品上市许可持有人收集的临床前研究、上市前	67	
临床试验及上市后再评价研究		
8-《临床中药药物治疗学》(张冰,周祯祥主编,	68	
人民卫生出版社,2016)		
中药汤剂的药 9-临床实际用药经验	69	
后护理 1-中华医典(第 5 版)	70	
2-《中医内科常见病诊疗指南》	71	
3-《中药药物警戒》(张冰主编,人民卫生出版	72	
社, 2015)		
2.不良反应的预 4-《中华人民共和国药典临床用药须知中药卷》	73	
防/救治措施 (国家药典委员会,人民卫生出版社,2011)		
(包含可能产生 5-药品上市许可持有人收集的临床前研究、上市前	74	
的不良反应) 临床试验及上市后再评价研究	, 1	
6-国内外期刊数据库	75	
7-《临床中药药物治疗学》(张冰,周祯祥主编,	76	
人民卫生出版社,2016)	, ,	
8-临床实际用药经验	77	
3.用药记录/自 1-临床实际用药经验	78	
	70	
我监测 2-国内外期刊数据库	79	

产生的影响	2-临床实际用药经验	
	3-《中药药物警戒》(张冰主编,人民卫生出版	02
	社, 2015)	82



附录 C (资料性) 常用中药汤剂示例

C. 1 常用中药汤剂示例索引

本部分内容按照疾病分类法对国家中医药管理局 2018 年发布的《古代经典名方目录(第一批)》,东汉·张仲景所著的《伤寒杂病论》,唐·孙思邈所著的《备急千金要方》中的中药汤剂处方进行索引研究,筛选方剂名称、处方组成、主治病症、服药温度、服药时间、服药次数、服药剂量、疗程、服药禁忌、药后护理、疗效观察对应部分内容记录清晰者;且处方中不包含《中华人民共和国药典》(2020版)收载的大毒中药,不涉及国家重点保护的野生动物药材品种目录的一级保护品种;处方为常用中药或中药饮片处方,其中不含有十八反、十九畏等配伍禁忌。共筛选常用中药汤剂示例 461 首。

病证分类		类型	常用方剂
		诸气咳嗽	厚朴汤
		肺气上咳	橘皮汤
		肺气不足	补肺汤
		肺气不足,腰痛	小建中汤
			桂苓五味甘草汤
			苓甘五味姜辛汤
			桂苓五味甘草去桂加姜辛半夏汤
			加姜辛半夏杏仁汤方
			芩甘五味加姜辛半杏大黄汤
	117: 11±6		小青龙加石膏汤
	咳嗽		射干麻黄汤
	咳嗽	咳嗽	厚朴麻黄汤
肺系疾病			麦门冬汤
			麻黄石膏汤
			十枣汤
			温脾汤
			百部根汤
			海藻汤
			白前汤
			竹皮汤
	肺痈		桔梗汤
	かり/用		泻肺汤
			麻黄引气汤
	肺劳	肺气虚重症	半夏汤
			厚朴汤

		# # >>
		黄芪汤
		大前胡汤
		竹叶汤
		桂枝去芍药加皂荚汤
		紫菀汤
小儿癖结		五味子汤
胀满		射干汤
		桂枝汤
肺痿		甘草干姜汤
□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □		甘草汤
		麦门冬汤
		芍药四物解肌汤
		麻黄汤
		五味子汤
		升麻汤
小儿伤寒		大黄汤
		竹叶汤
		调中汤
		生地黄汤
		恒山汤
		桂枝汤
		桂枝加桂汤
		桂枝加芍药汤
		桂枝加大黄汤
		桂枝加厚朴杏子汤
		桂枝加附子汤
		桂枝去芍药汤
		桂枝去芍药加附子汤
	7	桂枝甘草龙骨牡蛎汤
		桂枝人参汤 桂枝附子汤
<i>।</i> । चेन		
伤寒		桂枝去桂加茯苓白术汤
		桂枝加芍药生姜各一两人参三两新加汤
		桂枝麻黄各半汤
		麻黄汤
		大青龙汤
		小青龙汤
		桂枝二麻黄一汤
		桂枝二越婢一汤
		麻黄细辛附子汤
		麻黄附子甘草汤
		麻黄杏仁甘草石膏汤
		葛根汤

T
葛根加半夏汤
葛根黄芩黄连汤
桂枝加葛根汤
白虎汤
白虎加人参汤
竹叶石膏汤
调胃承气汤
小承气汤
大承气汤
桃核承气汤
大陷胸汤
小陷胸汤
栀子豉汤
栀子甘草豉汤
栀子生姜鼓汤
栀子厚朴汤
栀子干姜汤
栀子柏皮汤
茵陈蒿汤
枳实栀子豉汤
小柴胡汤
大柴胡汤
柴胡加芒硝汤
柴胡桂枝汤
柴胡桂枝干姜汤
黄芩汤
黄芩加半夏生姜汤
大黄黄连泻心汤
附子泻心汤
甘草泻心汤
半夏泻心汤
生姜泻心汤
干姜黄芩黄连人参汤
黄连汤
旋复代赭汤
四逆汤
通脉四逆汤
通脉四逆加猪胆汁汤
干姜附子汤
四逆加人参汤
茯苓四逆汤
附子汤
真武汤

			卢泽 汉.
			白通汤
			当归四逆汤 3
			当归四逆加吴茱萸生姜汤
			甘草汤
			桔梗汤
			桂枝甘草汤
			甘草干姜汤
			芍药甘草汤
			芍药甘草附子汤
			茯苓甘草汤
			茯苓桂枝甘草大枣汤
			茯苓桂枝白术甘草汤
			厚朴生姜半夏甘草人参汤
			小建中汤
			炙甘草汤
			赤石脂禹余粮汤
			桃花汤
			猪苓汤
			吴茱萸汤
			麻黄升麻汤
			甘草附子汤
			白头翁汤
			桂枝附子去桂加白术汤
			桂枝芍药知母汤
			黄芪桂枝五物汤
			半夏厚朴汤
			瓜蒌薤白半夏汤
			苓桂术甘汤
			泽泻汤
			百合地黄汤
			枳实薤白桂枝汤
			橘皮竹茹汤
			麦门冬汤
			甘姜苓术汤
			厚朴七物汤
			厚朴麻黄汤
			当归建中汤
			温脾汤
			温胆汤
			小续命汤
			三化汤
心系病证	心悸	子烦(妊娠中期烦躁心 悸)	竹沥汤
	<u> </u>	14 /	

		心气弱悸	大补心汤
			远志汤
			茯神汤
			补心汤
		风虚惊悸	小定心汤
			大定心汤
			荆沥汤
			镇心汤
		心实热,烦闷	石膏汤
		心下痞满	泻心汤
			桂心三物汤
			五辛汤
			高良姜汤
		心痛	温中当归汤
			羊肉当归汤
	胸痹		温脾汤
			瓜蒌汤
			枳实薤白桂枝汤
		w	茯苓汤
		胸痹	通气汤
			前胡汤
			槟榔汤
			大黄泻热汤
	心劳热		升麻汤
			麻黄调心泄热汤
	其他病证	心气不足,吐血	大黄黄连泻心汤
		惊梦喜笑恐畏悸惧不安	竹沥汤
		心气不足	茯苓补心汤
		心虚寒,心中胀满	半夏补心汤
	眩晕	风眩	防风汤
			大豆紫汤
			独活紫汤
			小独活汤
			甘草汤
			独活汤
晾炙房江			竹叶汤
脑系病证	中风	产后中风	防风汤
			独活汤
			大豆汤
			五石汤
			四石汤
			小柴胡汤
			甘草汤

			葛根汤
			茯神汤
			远志汤
			茯苓汤
			安心汤
			小续命汤
			大续命汤
			西州续命汤
		中风	排风汤
			大八风汤
			乌头汤
			大防风汤
			川芎汤
			依源麻黄续命汤
			温中生姜汤
		iik 더 슈 더	乌头汤
		贼风中风	防风汤
			羌活汤
			防己汤
			大枣汤
			防风汤
			葛根汤
		偏风	仲景三黄汤
			白蔹薏苡汤
			独活寄生汤
		中风后偏瘫	
		严重中风昏迷	独活汤
		角弓反张	仓功当归汤
			茯神汤
		心系病证-头面风	犀角汤
			大黄汤
	痫证	小儿风痫	增损续命汤
	\\langle ktp	- 1 - 7 U/NJ	石膏汤
			半夏茯苓汤
		妊娠恶阻	青竹茹汤
		XT XIK √□ align* \Pi \\ \P	橘皮汤
		胃不受食,食即呕吐	大半夏汤
	비스 나ㅜ	月小文艮, 艮叫呕吐	
脾胃系病 证	呕吐		半夏汤
ИË		ntz n.L nut) 사	前胡汤
		呕吐哕逆	小麦汤
			橘皮汤
	, - t	حد بد	大黄甘草汤
	噎嗝	噎塞	竹皮汤

			工美汉
			干姜汤
			通气汤
			芍药汤
			当归汤
			羊肉汤
			羊肉当归汤
			羊肉杜仲汤
			羊肉地黄汤
	吃完	立口吃噎	内补当归建中汤
	腹痛	产后腹痛	内补川芎汤
			大补中当归汤
			吴茱萸汤
			蒲黄汤
			独活汤
			芍药黄芪汤
			白头翁汤
			整甲汤
	泄泻	产后下痢	干地黄汤
			生地黄汤
	痢疾	热痢	三黄白头翁汤
			白头翁汤
			茯苓汤
			温脾汤
			大桃花汤
		W 25-	仓米汤
		冷痢	附子汤
			断痢汤
		•	泻心汤
			香苏汤
			温中汤
		小儿痢	温中大黄汤
			大黄汤
	便秘		三黄汤
		脾热黄疸	大黄泻热汤
		脾劳	半夏汤
		口苦	补胃汤
			温胃汤
	其他病证		大半夏汤
		FF W	附子粳米汤
		胃胀满	厚朴三物汤
			厚朴七物汤
			吴茱萸汤
	<u> </u>	1	2 2 2

			大桂汤
			半夏汤
			生姜汤
			甘草汤
			茱萸硝石汤
			大黄附子汤
		痼冷积热	大乌头汤
			五石汤
			竹叶汤
			半夏汤
			承气汤
		产后胁痛	干地黄汤
	胁痛	肝气不足,胁满	十 ¹
	加力利用		
叮叮不定		肝虚寒,胀满胁痛	槟榔汤
肝胆系病	积聚	坚症积聚	陷胸汤
证			甘遂汤
	44.41	小儿痈疽瘰疬	漏芦汤
	其他病证		麻黄汤
		手脚抽筋	橘皮通气汤
	水肿	妊娠水肿,小便不利	鲤鱼汤
		产后淋渴	瓜蒌汤
			竹叶汤
肾系疾病		肾实热小腹胀满	泻 肾汤
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	其他病证	肾劳实热	栀子汤
		精气衰竭	竹叶黄芩汤
		骨极	三黄汤
		腰痛	肾着汤
			生地黄汤
			坚中汤
			柏叶汤
	吐血		泽兰汤
	FT TITE		犀角地黄汤
			当归汤
			竹茹汤
气血津液			麦门冬汤
病证			小半夏汤
			甘草汤
			木防己汤
			厚朴大黄汤
	痰饮		小半夏加茯苓汤
			甘遂半夏汤
			大茯苓汤
			茯苓汤
			V × 104

			上 业直边
			大半夏汤 半夏汤
			当归汤
			吴茱萸汤
			前胡汤
			旋覆花汤
			姜椒汤
			断膈汤
		产后虚损	羊肉汤
			猪肾汤
			羊肉黄芪汤
			当归芍药汤
			杏仁汤
			五石汤
			三石汤
			内补黄芪汤
			吴茱萸汤
			鲤鱼汤
			桂枝加附子汤
			薤白汤
			人参当归汤
	虚劳		甘竹茹汤
		产后虚烦	知母汤
			竹叶汤
	处力		淡竹茹汤
			芍药汤
			温胆汤
		胆气虚导致虚烦 虚劳 风毒脚气	酸枣汤
			栀子汤
			建中汤
			小建中汤
			黄芪建中汤
			前胡建中汤
			乐令建中汤
			黄芪汤
			大建中汤
			肾沥汤
	痹证		增损肾沥汤
			凝唾汤
			人参汤
			第一竹沥汤
肢体经络 病证			第三竹沥汤
			麻黄汤
			MAN

			第二服独活汤
			第四服风引独活汤兼补方
			独活汤
			越婢汤
			风引汤
			犀角旋复花汤方
			大犀角汤
			吴茱萸汤
			小风引汤
			四物附子汤
			半夏汤
			紫苏子汤
			附子汤
			防风汤
			甘草汤
			解风痹汤
	痿证		西州续命汤
	目病	视物不清	泻肝汤
七窍病证	鼻病	流鼻血	生地黄汤
	异 /N	不孕不育	朴硝荡胞汤
		小学小 目	乌雌鸡汤方
			补胎汤
			艾叶汤方
			黄连汤
			雄鸡汤方
			茯神汤
			菊花汤方
		安胎	安中汤方
		УЛИ	麦门冬汤方
			柴胡汤
			葱白汤方
其他疾病			杏仁汤
			芍药汤
			半夏汤
			猪肾方
			葱白汤
		胎动不安	旋复花汤
		加列小女	胶艾汤
		下乳	单行鬼箭汤
		I. 4n	干地黄汤
		恶露	泽兰汤
			甘草汤
			大黄汤

Г	T
	柴胡汤
	蒲黄汤
	栀子汤
	生地黄汤
	升麻汤
	竹茹汤
妇人杂治	半夏厚朴汤
	桑根白皮汤
	前胡牡丹汤
	当归汤
月水不通	生地黄汤
	川芎汤
少小客魃挟实	白藓皮汤
	升麻汤
小儿杂病	蒲黄汤
小肠热口疮	柴胡泽泻汤
大肠实热,腹胀不通	
上焦虚寒	黄芪理中汤
上焦闭塞干呕	厚朴汤
下焦热盛呕吐	止呕人参汤
下焦虚寒	人参续气汤
	黄芪竹叶汤
	漏芦汤
	小竹沥汤
痈疽	黄芪茯苓汤
	栀子汤
	五利汤
乳汁不畅	连翘汤
3411 1 123	
	甘草汤
	桂心汤
	人参汤
	生麦门冬汤
	大黄汤
解毒	人参汤
用字 以	
	参桂汤方 大黄黄芩汤
	栀子豉汤
	理中汤
	人参汤
	槟榔汤
猝死	还魂汤
跌打损伤	胶艾汤

	大胶艾汤	
		竹皮汤
		桃仁汤

C. 2 代表示例: 桂枝汤的服用指南

C. 2. 1 基础功效

主治外感风寒表虚证。恶风发热,汗出头痛,鼻鸣干呕,苔白不渴,脉浮缓或浮弱。

C. 2. 2 服用方法

C. 2. 2. 1 服用时间

宜空腹服。

C. 2. 2. 2 服用温度

适寒温服,37-40°C左右服用。

C. 2. 2. 3 服用次数

根据病情变化灵活掌握桂枝汤的服用次数,一日1-3次。

C. 2. 2. 4 中药汤剂的服用剂量

成人每次剂量 200mL 左右,老人、儿童、孕妇及哺乳期妇女请遵医嘱服药。

C. 2. 2. 5 中药汤剂的服用疗程

桂枝汤的服用疗程与病情变化相关,若一服汗出病瘥,停后服,不必尽剂;若不汗,更 服如前法;又不汗,后服小促其间,半日许,令三服尽。若病重者,一日一夜服,周时观之, 服一剂尽,病证犹在者,更作服;若汗不出,乃服至二三剂。若出现其他变化,请遵医嘱。

C. 2. 3 警示语

无。

C. 2. 4 中药汤剂的服用禁忌

C. 2. 4. 1 中药汤剂的药物-药物禁忌/注意事项(包含中西药联用)

桂枝汤中含有甘草,服用此方的同时不可服用海藻、大戟、芫花、甘遂饮片或含其饮片的中成药或成方制剂;与强心苷类药物地高辛、洋地黄同用时,注意有无地高辛中毒反应发生;与降压药利血平、降糖药、酸性西药、酶制剂、抗菌药红霉素、四环素、氯霉素、华法林、香豆素类抗凝药、水杨酸衍生物类药、排钾类利尿药、卡马西平、甲基多巴、H₂ 受体阻断剂、维生素 A 等药物同用,均可能降低其疗效;与三环素类抗抑郁药同用时,可能使三环素类抗抑郁药代谢产物增多,引发不良反应。

患者在服用桂枝汤的过程中不宜加糖。

若出现汤剂焦煎的情况,不宜服用。

C. 2. 4. 2 中药汤剂的药物-人群禁忌/注意事项

桂枝辛温助热,温通经脉,孕妇及月经过多者需在医生指导下进行服用。

生姜助火伤阴, 热盛及心虚内热者不宜服用桂枝汤。

食积、虫积、龋齿作痛、痰热咳嗽的患者不宜服用桂枝汤。

长期饮酒或酗酒的患者不宜服用桂枝汤。

C. 2. 4. 3 中药汤剂的药物-疾病禁忌/注意事项

桂枝辛温助热,易伤阴动血,外感热病、阴虚火旺、血热妄行、湿盛脘腹胀满等证不宜 服用桂枝汤。

外感风寒表实无汗者禁用桂枝汤。

C. 2. 4. 4 中药汤剂的药物-食物/保健品禁忌/注意事项

服用桂枝汤的过程中需禁生冷、黏滑、肉面、五辛、酒酪、臭恶等物。

C. 2. 4. 5 中药汤剂的药物-环境禁忌/注意事项

服用桂枝汤的过程中需注意避风。

C. 2. 5 中药汤剂的药后护理

C. 2. 5. 1 中药汤剂服用后恰当的药后护理方式

服用桂枝汤后,啜热稀粥一升余。温覆令一时许,遍身热染微似有汗者益佳。

C. 2. 5. 2 中药汤剂服用后的不良反应

尚不明确。若服用桂枝汤后出现不适症状,请立即停药并就医。

C. 2. 5. 3 中药汤剂的用药记录/自我监测

监测病情变化和发汗程度。

C. 2. 5. 4 中药汤剂服用后对排泄物产生的影响

观察发汗状态,不可令如水流漓。

C. 2. 6 中药汤剂的贮存条件

真空密封包装的汤剂宜放入冰箱冷藏室 0-5℃范围内保存,保存时间在两周内,夏季保存时间为 3-7 天;若服用过程中出现药液袋鼓起,或药液变色、变味、气泡等异常现象,不宜服用。

参考文献

- [1] 世界中医药学会联合会.SCM 0008-2011 国际中医医师专业技术职称分级标准, 人民卫生出版社, 2011.
- [2] FIP GUIDELINES FOR THE LABELS OF PRESCRIBED MEDICINE, 2001, Singapore
- [3] SCM 55-2020 中药处方、调剂、给付与煎服要求 第 4 部分:中药煎服要求
- [4] T/CACM 1370.1—2021 上市中成药说明书安全信息项目修订技术规范 通则
- [5] 翟华强, 黄晖, 郑虎占. 实用中药临床调剂技术[M]. 北京:人民卫生出版社. 2011. 8.
- [6] 刘起华, 仝小林. 汤剂煎服法研究[M]. 北京:科学出版社. 2016. 6.
- [7] 李国华. 为现代医师译经典《伤寒论》分册[M]. 北京:中医古籍出版社. 2013. 6.
- [8] 王斌, 吴剑坤. 图解千金方[M]. 江苏:江苏凤凰科学技术出版社. 2020. 1.
- [9] 中国国家药典委员会. 中华人民共和国药典(2020版,一部)[M]. 北京:中国医药科技出版社.
- [10] 李冀, 左铮云. 方剂学("十四五"规划教材)[M]. 北京:中国中医药出版社, 2021.
- [11] 李庆业, 高琳, 王云阁, 赵晖, 杨桢. 汤头歌诀白话解(第 6 版)[M]. 北京:人民卫生出版社. 2016.
- [12] 李培生. 伤寒论讲义(供中医专业用)[M]. 上海:上海科学技术出版社, 2017. 4.
- [13] 国家基本药物临床应用指南编委会. 国家基本药物临床应用指南[M]. 北京:人民卫生出版社, 2011.
- [14] 张冰,周祯祥. 临床中药药物治疗学[M]. 北京:人民卫生出版社,2016.
- [15] 曹俊岭, 甄汉深. 中成药与西药的相互作用[M]. 北京:人民卫生出版社, 2016.
- [16] 吴勉华, 石岩. 中医内科学 [M]. 北京:中国中医药出版社, 2021.
- [17] 张冰. 中药药物警戒[M]. 北京:人民卫生出版社, 2015.
- [18] 宜华. 说说中药的保质期[]]. 江苏卫生保健, 2021(06): 44.
- [19] 郑弘, 许红玮, 秦静海, 等. 汤剂包装机不同的处理方法对中药汤剂保质期的影响[J]. 中医研究, 2014, 27(03): 70-72.
- [20] 张立双, 江丰, 金鑫瑶, 等. 基于文献的中药汤剂服药方法分析[J].环球中医药, 2018, 11(12): 1946-1949.
- [21] 翟华强, 王燕平. 临床常用方剂与中成药[M]. 北京:人民卫生出版社, 2020.
- [22] 李玉峰, 张寿山, 郭蓉娟, 翟华强.内科疾病药物合理联用处方[M]. 郑州: 河南科学技术出版社, 2021.

Foreword

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this standard may be the subject of patent rights. World Federation of Chinese Medicine Societies (WFCMS) shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The main drafting organizations of this document: Beijing University of Chinese Medicine, Hangzhou hospital of Traditional Chinese Medicine, Beijing Hospital of Traditional Chinese Medicine, Zhejiang Traditional Chinese Medicine Slice Factory, Tanggu Information Technology Limited Corporation in Hangzhou.

The drafting organizations of this document: Confédération française de médecine traditionnelle chinoise (CFMTC), KNP Group in France, Beijing Zhongguancun Hospital, Beijing Association of Chinese Medicine, Xiyuan Hospital of CACMS, Beijing University of Chinese Medicine Third Affiliated Hospital, Zhejiang Provincial Hospital of Chinese Medicine, Red Cross Hospital, Shanghai Sixth People's Hospital Affiliated to Shanghai Jiao Tong University, Chengdu University of TCM, Hospital of Hubei Provincial Hospital of TCM, Nanjing Hospital of TCM, Gansu Provincial Hospital of TCM, Shanghai Hospital of TCM, Affiliated Hospital of Shandong University of TCM, Guangdong Provincial Hospital of Chinese Medicine, Yueyang Hospital of Integrated Traditional Chinese and Western Medicine, Peking University Third Hospital, TCM-Integrated Hospital of Southern Medicine University, Guangming Traditional Chinese Medicine Hospital in Shanghai Pudong, Qingdao Traditional Chinese Medicine Hospital, Changzhou Hospital of Integrated TCM-WM Heibei, Dayou Group in the United States, Minamoto Corporation in Japan, Hong Kong Traditional Chinese Medicine Hospital Development Plan Office, Beijing Vocational College of Health, Zhejiang University of Traditional Chinese Medicine Traditional Chinese Medicine Slices Co., Ltd, Beijing Keyuan Xinhai Pharmaceutical Business Co., Ltd., Shanghai Tongjitang Pharmaceutical Co., Ltd., and China National Pharmaceutical Group Beijing Huamiao Pharmaceutical Co., Ltd.

The steering Committee of this document: Wang Yongyan, Jin Shiyuan, Qiao Yanjiang, Wang Yanping, Zhang Huamin.

The main drafters of this document: Zhai Huaqiang, Chen Hongmei, Wu Jiankun, Zhang Guobing, Liu Guoxiu.

The drafters of this document:

China: Li Chunjin, Liu Xiaoyu, Zhao Sijin, Jiang Yan, Tong Fenmei, Ruan Fei, Sun Jianyu, Wu Min, Chen Hongshu, Wu Jinjin, Liu Liqin, Chen Zhangong, Cui Yiran, Fan Zheng, Li Luyang, Li Yang, Shi Lin, Wang Li, Zhao Xiaoqiang, Yan Xiaoqiang, Han Yongpeng, Wang Chunsheng, Li Peihong, Kong Xiangwen, Han Yonglong, Liu Li,

Zheng Minxia, Chen Shuhe, Zhao Xuelong, Wang Hong Li, Zhang Lichao, Ma Chuanjiang, Lin Hua, Nian Hua, Yang Yiheng, Peng Kang, Zhang Guohao, Cheng Yanwu, Zhang Long, Liu Shijia, Wang Yang, Shao Yingjun, Wang Yong Quan, Zhang Zhongquan, Chen Yingli (Hong Kong SAR, China), Zhang Nan, Li Siyu, Lin Li, Zhong Changming, Xu Yan, Li Yanan, Li Yixuan, Sun Qianqian, Yang Wanjun, Yu Chenqian, Yang Fanlin, Li Feiyu, Guo Mengrui, Shang Jing.

France: Wu Wanlin, Vassail Joëlle

America: Zhou Chuanli

Japan: Zhao Xin

This document is drafted according to SCM 1.1-2021 Directives for Standardization-Part 1: Procedures for Standard Development, Revision and Publication by WFCMS.



Introduction

Traditional Chinese medicine decoction is one of the important contents of pharmaceutical services and has always been the most influential formulation of traditional Chinese medicine in disease prevention and treatment for thousands of years. In addition to the pharmacological effects, its administration method and therapeutic effect are also closely related. The scientific and correct administration method directly affects the clinical efficacy of traditional Chinese medicine decoction. At present, there is a lack of guidance standards for the use of traditional Chinese medicine decoction in the clinical practice of traditional Chinese medicine internationally, and most countries have not yet clarified the division of labor and unified the content of the explanation for the use of traditional Chinese medicine decoction. In France, the administration and proof of decoction are generally provided by traditional Chinese medicine dispensing institutions, and the prescriptions issued by traditional Chinese medicine practitioners shall prevail; In the United States, the use of decoction is mainly explained by acupuncturists.

Therefore, in order to enhance the safety, effectiveness, and feasibility of traditional Chinese medicine in various countries around the world, it is urgent to develop a guide for the use of traditional Chinese medicine decoction, providing a reference for practitioners of traditional Chinese medicine to inform patients of the content of medication instructions during the dispensing process.

This document is based on a systematic review of the knowledge of the use of traditional Chinese medicine decoction, coordinating domestic and foreign regulations and applicability, and developing guidance standards and knowledge system frameworks for the use of traditional Chinese medicine decoction. It helps to improve the therapeutic effect of traditional Chinese medicine decoction, improve the development of clinical pharmaceutical services, and promote the standardized use of traditional Chinese medicine decoction worldwide.

1 Scope

This document specifies the taking principles, general methods, personalised guidance and storage guidance that Chinese medicine practitioners are required to inform patients before taking decoctions.

This document applies to all the institutions in which TCM knowledge is trained in different countries or regions.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

SCM 55-2020 Requirements for Prescription, Dispensing, Delivery, Decoction and Taking of Chinese Medicine Part 4: Requirements for Decoction and Taking of Chinese Medicine

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

Traditional Chinese Medicine dedoction

Liquid formulations obtained by removing dregs and extracting juice from Chinese medicine tablets or coarse granules after adding water for decoction or boiling water for soaking.

3.2

Method of administration

The method of administration of traditional Chinese dedoction in a scientific and reasonable manner according to the time, quantity and course of treatment.

4 Principles of administration

It should be based on the principle of "applying the dosage according to the disease, taking medicine in moderation, and stopping when the patient is improved", as follows:

a) According to the patient's age, gender and severity of the disease, it is appropriate to provide general and individualised guidance on the consumption

of traditional Chinese decoctions, which can be found in Appendix A;

- b) According to the different types of decoctions, it is appropriate to provide targeted guidance on taking them, which can be found in Appendix B.
- c) For clinical administration of commonly used traditional Chinese dedoction, it is appropriate to refer to the catalogue of commonly used decoctions, which can be found in Appendix C.

5 Taking Time

- **5.1** The time of taking traditional Chinese dedoction shall meet the requirements of "taking method" in "7.1.2" and "7.1.3" in SCM 55-2020.
- **5.2** Traditional Chinese dedoction for the treatment of acute and serious illnesses and miscarriage can be taken at any time without following the specific dosing time.
- **5.3** Traditional Chinese dedoction for the treatment of chronic diseases should be taken regularly in small amounts and in multiple times.
- **5.4** Decoctions foe treating diseases manifesting above the chest and diaphragm, e.g. heart and lungs, should be taken about 30 minutes after meals.
- **5.5** Decoctions foe treating diseases manifesting below the heart and abdomen, e.g. deficiency of the liver and kidney, intestines, should be taken about $30\sim60$ minutes before meals.
- **5.6** Decoctions foe treating diseases manifesting in the bone marrow are recommended to be taken about 30 minutes after dinner.
- **5.7** Decoctions foe treating diseases manifesting in the limbs or blood, it is advisable to take it without food for $8{\sim}10$ hours and before eating in the next morning.
- **5.8** Decoctions with antidieting effect or gastrointestinal irritation are recommended to be taken about 30 minutes after eating.
- **5.9** Decoctions with the efficacy of moving, dispersing and facilitating are recommended to be taken about 30 to 60 minutes before meals.
- **5.10** Decoctions with the efficacy of nourishing, clearing down and expelling water, attacking accumulation and directing stagnation, and expelling worms should be taken when there is no food for 8 to 10 hours, and before eating in the morning of the next day.
- **5.11** Decoctions with the efficacy of tonifying the heart and spleen, calming the mind, calming the nerves, astringing the essence and stopping the emission of sperm and slowing down the flow of urine are recommended to be taken about 15~30 minutes before going to bed.
- **5.12** Decoctions with anti-malarial efficacy should be taken 2 hours before the

onset of illness.

6 Frequency of Dosage

- **6.1** The frequency of doses of traditional Chinese dedoction shall meet the requirements in "7.1 General Requirements" in SCM 55-2020.
- **6.2** For the treatment of acute illness and high fever, decoctions should be taken in one dose.
- **6.3** Decoctions for the treatment of serious diseases,drug poisoning, sudden death and other diseases with strong and solid qi, it should be quickly consumed in one dose after decoction.
- **6.4** Decoctions for the treatment of Chinese medicine diseases showing wind-cold-dampness causing illness or frequent attacks, it is advisable several times consecutively at certain intervals of time, day and night.
- **6.5** Decoctions for the treatment of Chinese medicine diseases manifesting lung diseases, wheezing, gastritis, etc. with night-time aggravation predominantly, it is advisable to take it several times at certain intervals, day and night continuously.
- **6.6** Decoctions for the treatment of Chinese medicine diseases manifesting as acute or serious illnesses or predominantly upward-focused illnesses, such as vomiting, throat diseases, etc., are recommended to be taken in small quantities several times.
- **6.7** Decoctions that are toxic or with abortifacient effect should be taken once.
- **6.8** Decoctions with insomnia treatment effects should be taken before bedtime and once a day.
- **6.9** Decoctions with tonic effect, it is recommended to take them 4 times a day.
- **6.10** Decoctions with laxative, stasis-eliminating and insect-expelling effects, it is recommended that they be taken 1 time quickly.

7 Taking Temperature

- **7.1** The optimal taking temperature of traditional Chinese decoctions should be close to the ambient body temperature of the human body, generally at $30^{\circ}\text{C} \sim 37^{\circ}\text{C}$.
- **7.2** Decoctions should not be taken at a maximum temperature of more than 65°C; burnt decoctions should not be taken.
- **7.3** Decoctions for the treatment of Chinese medicine diseases mainly manifested by hyperthermia, haemorrhagic fever, headstroke, constipation, heat drenching, vomiting, poisoning, etc. It is advisable to take the decoctions cold and at a temperature lower than 26°C.
- **7.4** Decoctions for the treatment of Chinese medicine diseases manifested by acute

diseases, gastric (duodenal) ulcer, internal cold syndrome, deficiency cold syndrome of spleen and stomach, which should be taken hot and at a temperature of about $37^{\circ}\text{C}\sim40^{\circ}\text{C}$.

- **7.5** Decoctions for the treatment of Chinese medicine diseases manifesting symptoms of true cold are suitable to be taken below 26° C; decoctions for the treatment of Chinese medicine diseases manifesting symptoms of true heat are suitable to be taken at around 37° C \sim 40°C.
- **7.6** Decoctions with nourishing and attacking effects should be taken warmly, around 30°C~37°C.
- **7.7** Decoctions with the effects of stopping bleeding, astringency, dispelling summer heat, detoxification, stopping vomiting and clearing heat should be taken cold and at a temperature below 26°C.
- **7.8** Decoctions with the efficacy of relieving symptoms with pungent and warmth, regulating Qi, promoting blood circulation and removing blood stasis, dispelling cold and warming the blood, they should be taken hot, at a temperature of about $37^{\circ}\text{C}\sim40^{\circ}\text{C}$.

8 Dosage

- **8.1** The daily dosage of traditional Chinese dedoction should be 1 dose per day, combining the first decoction and the second decoction, decocting about 600mL of liquid, and taking it warmly in 2~3 times, about 200mL per time; in case of special circumstances, it is advisable to follow the doctor's instruction.
- **8.2** For adults, each dose should be 200-300mL; for newborn babies less than 1 year old, each dose should be 1-20mL (the liquid should be concentrated); for infants and children aged 1-2 years old, each dose should be 20-40mL (the liquid should be concentrated); for children aged 3-7 years old, each dose should be 40-80mL; for children aged 8-16 years old, each dose should be 100-80mL; in special circumstances, it is advisable to follow the instructions. If children aged 3-7 years old, the dosage should be 40-80mL; if children aged 8-16 years old, the dosage should be 100-150mL; if there are special circumstances, it is advisable to follow the doctor's advice.

9 Course of treatment

- **9.1** Traditional Chinese decoctions should be taken for a period of $2\sim15$ days; some for treating chronic diseases or with tonic effect can be taken continuously for about one month.
- 9.2 Decoctions are used for treating acute or serious disease, or with blood in

urine, pain or diarrhoea as the main manifestation, or containing toxic drinks, or with the effects of tranquillising the mind, invigorating the blood and promoting sweating, etc., so that symptomatic improvement should be taken as the criterion for discontinuation of the medication, and the medication should be taken in accordance with doctor's advice.

10 Contraindications to use

10.1 Drug-Drug

- **10.1.1** The relevant contraindications of traditional Chinese decoctions should be in accordance with "C.1 Contraindications for Compounding" and "C.2 Contraindications for Pregnancy" in Appendix C of SCM 55-2020.
- **10.1.2** When decoctions are used in combination with other western medicines, the two medicines should be separated by more than $0.5 \sim 1$ hour.
- **10.1.3** Others refer to Appendix B, "Drugs Contraindications/Precautions".

10.2 Drugs - Population

Please refers to Appendix B, "Drug-Population Contraindications/Precautions" for reference guidelines.

10.3 Drug-Disease

- **10.3.1** Avoid cold and raw materials in patients with cold diseases; avoid pungent, hot and greasy materials in patients with heat diseases.
- **10.3.2** Patients with weak spleen and stomach and indigestion should avoid deepfried, cold and hard indigestible food.
- **10.3.3** Chest paralysis patients avoid fat meat, animal organs.
- **10.3.4** Avoid eating pepper, chilli, garlic and wine in patients with hyperactivity of liver.
- **10.3.5** Allergic patients avoid eating mango, lychee, peanuts and seafood and other hairy things.
- **10.3.6** Avoid seafood, mutton, stinky tofu, pork and other hairy things in patients with skin diseases.
- **10.3.7** Avoid pickled food and salt in patients with oedema disease.

10.4 Drugs-Foods/Health Supplements

- **10.4.1** General drug-food contraindications for traditional Chinese decoctions include avoidance of alcohol, cold, pungent and spicy foods, vinegar and slippery, oily (pig, dog, chicken and fish) and irritating foods.
- 10.4.2 Sour food and cold drinks should be avoided in decoctions with sweating

and symptomatic warming effects.

- **10.4.3** Decoctions the efficacy of clearing heat and cooling blood, detoxifying and subduing swellings, calming the liver, moistening the lungs and improving eyesight should avoid pungent and warm stimulants such as wine, garlic, cola, coffee, chilli and mutton.
- **10.4.4** Decoctions with the efficacy of warming menstruation, astringing essence and stopping diarrhoea, dispelling wind-dampness and relieving cold and pain should avoid cold beverages, raw pears, crabs, persimmons, bamboo shoots and other cold products.
- **10.4.5** Decoctions with stomach nourishing effect should avoid glutinous rice.
- **10.4.6** Semixia Poria dedoction for the treatment of malignant obstruction of pregnancy is contraindicated with raw and cold vinegar, slippery and greasy food, woad and seaweed; Heracleum hemsleyanum Diels Soup for the treatment of malignant wind and poisonous qi is contraindicated with gourd and houttuynia cordata.
- **10.4.7** Gancaotang is used for the treatment of migratory winds that have persisted for many years. In the course of taking the medicine, caution should be exercised against cold and wind, vinegar, garlic, noodles, cheese, fish, and so on.
- **10.4.8** Sugar should not be added to tonics with the efficacy of expelling water and diuretic, white sugar should not be added to herbal tonics with warm and hot properties, and brown sugar should not be added to herbal tonics with cold and cool properties.

10.5 Drug-environment

Annex B "Drug-Environmental Contraindications/Precautions" is available.

11 Post-medication care

11.1 Nursing Care

- **11.1.1** For decoctions that require "sipping hot porridge" to assist the efficacy of the medicine, it is advisable to take a small amount of hot porridge after taking the medicine; for decoctions that do not require sipping of porridge, it is not necessary to take the porridge.
- **11.1.2** For decoctions that need to be "warmed and covered" to assist the effect of the medicine, it is advisable to cover up and lie down after taking the medicine.
- **11.1.3** For decoctions that require "stopping when the effect is achieved", "stopping when the disease is over", "stopping when the disease is in the middle", "stopping when the effect is seen", etc., it is not necessary to take the decoctions if

there is improvement in symptoms. For decoctions that require "stopping when the symptoms improve", "stopping when the disease is over", "stopping when the disease is over", "stopping when the medicine is effective", etc., it should be stopped immediately if symptoms improve.

- **11.1.4** For decoctions that require "observing the prescription and continuing to progress", even if there is improvement in symptoms, it is still necessary to continue to take the medicine; for decoctions with the characteristics of "continuing to progress without effect" and "taking more medicine without effect", even if there is no improvement in symptoms after taking the medicine, it is necessary to stop the medicine immediately. For those decoctions with the characteristics of "not effective and continue" and "not effective and take more", even if there is no obvious improvement of symptoms after taking the medicine, it is still necessary to insist on taking the medicine.
- **11.1.5** In the treatment of gastrointestinal diseases with traditional Chinese decoctions, it is advisable to lie down warmly after taking the medicine.
- **11.1.6** If the decoctions are used for treating acute diseases, they may be doubled as appropriate; if the decoctions are strong, the dosage should be increased gradually according to the principle of "small dosage increment".
- **11.1.7** For decoctions emetic effect, if vomiting does not stop, ginger juice, cold porridge or cool water should be taken to stop vomiting.
- **11.1.8** For decoctions with tranquilising effect, it is necessary to pay attention to a quiet sleeping environment before going to bed, and to avoid strong light stimulation.
- **11.1.9** For decoctions with antidiarrhoeal effect, if diarrhoea persists, cold porridge should be taken to stop diarrhoea.
- **11.1.10** For decoctions with foetus-restoring effect, it is advisable to lie down warmly after taking the medicine.

11.2 Possible adverse reactions

Appendix B "Possible adverse reactions" is available.

11.3 Medication monitoring/self-recording

- **11.3.1** For traditional Chinese decoctions with laxative or anthelmintic effects, monitor the frequency, quality, colour, odour of stools and whether worms are eliminated, and record the time of defecation, the number of bowel movements, and the self-perception during defecation.
- **11.3.2** For decoctions with diuretic and water-removing effects, monitor the colour, odour and frequency of urination as well as the amount of urine.
- **11.3.3** For decoctions that are strong in nature or contain toxic drinks, monitor

blood pressure, vomiting and abdominal pain, etc. If toxic phenomena such as severe abdominal pain, vomiting, profuse sweating, panic and shortness of breath occur, stop the medication immediately and seek medical advice promptly.

11.4 Possible effects on excretion/test results after taking the drug

Appendix B "Possible effects on excretion/test results after taking the drug" is available.

12 Storage Guidelines

- **12.1** For all types of pharmacies and clinics temporary storage of decoctions, it should be based on local or medical institutions; it is advisable to boil and flush the pipeline in the storage drum for bagging and packaging, in order to store for a relatively long period of time.
- **12.2** Vacuum-sealed packaged decoctions should be placed in the refrigerator freezer within the range of $0^{\circ}\text{C}\sim5^{\circ}\text{C}$ for storage within two weeks, and for $3\sim7$ days in summer.
- **12.3** Decoctions which is stored at room temperature under ventilation, the storage time should not exceed 3 days and should be re-boiled before consumption.
- **12.4** Decoctions containing animal-type Chinese herbal medicines tablets such as scorpion, pheretima, centipede, etc., or Chinese herbal medicines tablets with high sugar and high starch content such as Rehmannia glutinosa (Gaetn.) Libosch. ex Fisch. et Mey., Astragali Radix, Puerariae Lobatae Radix, etc., should be placed in the refrigerator freezer for cold storage at low temperature, and the storage time should not be more than 7 days, and the product should be re-boiled before consumption.
- **12.5** For decoctions made in hospital, they should not be taken if there are abnormalities such as bulging of the medicine bag, or discolouration, change of taste or bubbling of the medicine.

Appendix A (Normative)

Knowledge Framework for Guidance on Taking Chinese Medicine Tonics

At the time of dispensing, the pharmacist's guidance should contain two parts, including the generic guidance and the personalised guidance, so that the guidance on taking medicines is targeted according to the differences in the patient's gender, age, physique, the location, situation and mechanism of the disease suffered, as well as the severity of the disease, with a clear distinction between the main and secondary parts. (Detailed in Figure A.1)

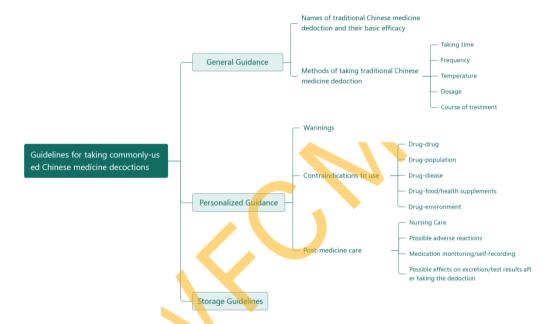


Figure A.1 Knowledge Framework for Guidelines on Taking Traditional Chinese Dedoction

Appendix B (Informative)

Reference Guidelines for the Knowledge Framework for the Guidelines for the Administration of Traditional Chinese Medicinal Decoction

Under the guidance of the two first-level elements, the reference guidelines of the knowledge system framework for the administration of TCM decoction can be constructed into 7 second-level knowledge entries, such as "the names and basic therapeutic effects of TCM decoction", 13 third-level knowledge entries, such as "the time of administration of decoction", and 82 reference guidelines, such as "Chinese Pharmacopoeia (2020 Edition)". Under the knowledge system of guidelines for taking TCM decoction, 73 knowledge contents can be extracted with reference to existing TCM regulations, standards, teaching materials, and other documents (see Table B.1).

Table B.1 Three Levels of Elements of Guidelines for the Administration of TCM decoction and Their Reference Guidelines

First- Level Eleme nts	Second- Level Elements	Third-Level Elements	Reference Guidelines	Kno wle dge cont ent nu mbe r
Gener	1 Name and Basic Effects		1-Ancient Chinese Medical Texts "Treatise on Typhoid Miscellaneous Diseases" "Bijie Qianjin Yaofang 2-Formulary (Ji Li, Zhengyun Zuo, eds., China TCM Press, 2021).	2
al	2 Dosage		1-Chinese Medical Dictionary (5th edition)	3
guida nce techni cal	(including information 1. Medication on special Time		2-A Guide to the Diagnosis and Treatment of Internal Common Diseases in Traditional Chinese Medicine	4
conte	dosage methods for		3-Formulary (Ji Li, Zhengyun Zuo, eds., China TCM Press, 2021).	
nt	TCM decocting	2.Medication	1-Formulary (Ji Li, Zhengyun Zuo, eds., China TCM Press, 2021).	6
	pieces, such Frequency as Yanghua,		2-A Guide to the Diagnosis and Treatment of Internal Common Diseases in Traditional	

	etc.)		Chinese Medicine		
	etc.j		3-Formulary (Ji Li, Zhengyun Zuo, eds.,		
			China TCM Press, 2021).	8	
			4-Clinical randomized controlled trials	9	
			1-Chinese Medical Dictionary (5th edition)	10	
			, , , ,	10	
		3.Medication	2-A Guide to the Diagnosis and Treatment of	11	
		Temperature	Internal Common Diseases in Traditional	11	
	Temp		Chinese Medicine		
			3-Formulary (Ji Li, Zhengyun Zuo, eds.,	12	
			China TCM Press, 2021).	40	
			1-Chinese Medical Dictionary (5th edition)	13	
			2-A Guide to the Diagnosis and Treatment of		
		4.Medication	Internal Common Diseases in Traditional	14	
		Dosage	Chinese Medicine		
		J	3-Formulary (Ji Li, Zhengyun Zuo, eds.,	15	
			China TCM Press, 2021).		
			4-Clinical randomized controlled trials	16	
			1-Chinese Medical Dictionary (5th edition)	17	
			2-A Guide to the Diagnosis and Treatment of		
		5.Medication	Internal Common Diseases in Traditional	18	
		Course(advis	Chinese Medicine		
		e if available)	3-Form <mark>ul</mark> ary (Ji Li, Zhengyun Zuo, eds.,	19	
			China TCM Press, 2021).	19	
			4-Clinical randomized controlled trials	20	
	Storage		1-Practical clinical experience with		
	conditions of		_	21	
	TCM		medications (depending on geography and	21	
	decoction		healthcare organization)		
			1-Chinese Pharmacopoeia, 2020 Edition	22	
			2-The Chinese Medicine Volume of the		
			Pharmacopoeia of the People's Republic of		
Indivi			China for Clinical Use (National	23	
dualiz			Pharmacopoeia Committee, People's Health		
ed	Mamina		Publishing House, 2020).		
instru	Warning		3-Guide to the Clinical Application of		
ction			National Essential Drugs (Editorial		
of			Committee of the Guide to the Clinical	24	
techni			Application of National Essential Drugs,		
cal			People's Health Publishing House, 2010).		
conte			4-Domestic and foreign periodical databases	25	
nt	Contraindica	1.Drugs-	1-Adverse Drug Reaction Monitoring	26	
	tions for	Drugs	Database	26	
	taking TCM	(including	2-Chinese Pharmacopoeia, 2020 Edition)	27	
	decoction	Chinese-	3-The Chinese Medicine Volume of the	28	

1	DI	
Western d		
combination	· ·	
)	Pharmacopoeia Committee, People's Health	
	Publishing House, 2011).	
	4-Preclinical studies, pre-market clinical	
	trials and post-market re-evaluation studies	29
	collected by marketing authorization	29
	holders of pharmaceutical products	
	5-Clinical Chinese Medicine	
	Pharmacotherapy (Bing Zhang, Zhenxiang	20
	Zhou, eds., People's Health Publishing	30
	House, 2016).	
	6-Domestic and foreign periodical databases	31
	7-Chinese Medical Dictionary (5th edition)	32
	8-Interactions between Proprietary Chinese	
	Medicines and Western Medicines (Cao	
	Junling, Zhen Hanshen, eds., People's Health	33
	Publishing House, 2016)	
	1-Adverse Drug Reaction Monitoring	
	Database	34
	2-The Chinese Medicine Volume of the	
	Pharmacopoeia of the People's Republic of	
	China for Clinical Use (National	35
	Pharmacopoeia Committee, People's Health	55
	Publishing House, 2011).	
2.Drugs	3-Clinical Chinese Medicine	
Populatio	Pharmacotherapy (Bing Zhang, Zhenxiang	
	Zhou, eds., People's Health Publishing	36
	House, 2016).	
	-	37
	4-Domestic and foreign periodical databases	
	5-Chinese Medical Dictionary (5th edition)	38
	6-Practical clinical experience with	39
	medication	
	1-Adverse Drug Reaction Monitoring	40
	Database	4.4
	2-Chinese Pharmacopoeia, 2020 Edition)	41
	3-The Chinese Medicine Volume of the	
3.Drugs		
Food/Hea	-	42
Product	1	
	Publishing House, 2011).	
	4-Preclinical studies, pre-market clinical	
	trials and post-market re-evaluation studies	43
	collected by marketing authorization	

		holders of pharmaceutical products	
		5-Clinical Chinese Medicine	
		Pharmacotherapy (Bing Zhang, Zhenxiang	
			44
		Zhou, eds., People's Health Publishing	
		House, 2016).	4 5
		6-Domestic and foreign periodical databases	45
		7-Chinese Medical Dictionary (5th edition)	46
		1-Adverse Drug Reaction Monitoring	47
		Database	
		2-Chinese Pharmacopoeia, 2020 Edition)	48
		3-The Chinese Medicine Volume of the	
		Pharmacopoeia of the People's Republic of	
		China for Clinical Use (National	49
		Pharmacopoeia Committee, People's Health	
		Publishing House, 2011).	
	4.Drugs -	4-Preclinical studies, pre-market clinical	
	Diseases	trials and post-market re-evaluation studies	50
		collected by marketing authorization	
		holders of pharmaceutical products	
		5-Clinical Chinese Medicine	
		Pharmacotherapy (Bing Zhang, Zhenxiang	51
		Zhou, eds., People's Health Publishing	31
		House, 2016).	
		6-Domestic and foreign periodical databases	52
		7-Chinese Medical Dictionary (5th edition)	53
		1-Adverse Drug Reaction Monitoring	54
		Database	JT
		2-Chinese Pharmacopoeia, 2020 Edition)	55
		3-The Chinese Medicine Volume of the	
		Pharmacopoeia of the People's Republic of	
		China for Clinical Use (National	56
		Pharmacopoeia Committee, People's Health	
		Publishing House, 2011).	
	5.Drugs-	4-Preclinical studies, pre-market clinical	
	Environment	trials and post-market re-evaluation studies	r-7
		collected by marketing authorization	57
		holders of pharmaceutical products	
		5-Clinical Chinese Medicine	
		Pharmacotherapy (Bing Zhang, Zhenxiang	F0
		Zhou, eds., People's Health Publishing	58
		House, 2016)	
		6-Domestic and foreign periodical databases	59
		7-Chinese Pharmacopoeia, 2020 Edition)	60
Post-	1.Proper	1-Chinese Medical Dictionary (5th edition)	61
1 200		State of the card of t	

	medication	aftercare	2-A Guide to the Diagnosis and Treatment of	
	care of TCM	after taking	Internal Common Diseases in Traditional	62
	decoction	medication	Chinese Medicine	
			3-Pharmacovigilance in Traditional Chinese	
			Medicine (Bing Zhang, ed., People's Health	63
			Publishing House, 2015)	
			4-Internal Medicine of TCM (Mianhua Wu,	
			Yan Shi, eds., China Press of Traditional	64
			Chinese Medicine, 2021).	
			5-The Chinese Medicine Volume of the	
			Pharmacopoeia of the People's Republic of	
			China for Clinical Use (National	65
ı			Pharmacopoeia Committee, People's Health	
ı			Publishing House, 2011).	
			6-Domestic and foreign periodical databases	66
			7-Preclinical studies, pre-market clinical	
			trials and post-market re-evaluation studies	67
			collected by marketing authorization	07
			holde <mark>rs of pharm</mark> ac <mark>euti</mark> cal products	
			8-Clinical Chinese Medicine	
			Pharmacotherapy (Bing Zhang, Zhenxiang	68
			Zhou, eds., People's Health Publishing	00
			House, 2 <mark>0</mark> 16)	
			9-Practical clinical experience with	69
			medication	
			1-Chinese Medical Dictionary (5th edition)	70
			2-A Guide to the Diagnosis and Treatment of	
			Internal Common Diseases in Traditional	71
			Chinese Medicine	
			3-Pharmacovigilance in Traditional Chinese	
		2.Preventive/	Medicine (Bing Zhang, ed., People's Health	72
		Treatment	Publishing House, 2015)	
		Measures for	4-The Chinese Medicine Volume of the	
		Adverse	Pharmacopoeia of the People's Republic of	
		Reactions	China for Clinical Use (National	73
		(Including	Pharmacopoeia Committee, People's Health	
		possible	Publishing House, 2011).	
		adverse	5-Preclinical studies, pre-market clinical	
		reactions)	trials and post-market re-evaluation studies	74
			collected by marketing authorization	
			holders of pharmaceutical products	
			6-Domestic and foreign periodical databases	75
			7-Clinical Chinese Medicine	76
			Pharmacotherapy (Bing Zhang, Zhenxiang	

	Zhou, eds., People's Health Publishing	
	House, 2016)	
	8-Practical clinical experience with	77
	medication	77
3.Medication	1-Practical clinical experience with	78
Records/Self-	medication	70
monitoring	2-Domestic and foreign periodical databases	79
	1-Chinese Medical Dictionary (5th edition)	80
4.Effect of	2-Practical clinical experience with	81
medication	medication	01
on excretory	3-Pharmacovigilance in Traditional Chinese	
production	Medicine (Bing Zhang, ed., People's Health	82
	Publishing House, 2015)	



Annex C (Informative)

Examples of Commonly Used TCM Decoction

C.1 Index of Examples of Commonly Used TCM Decoction

This part of the content in accordance with the disease classification method of the State Administration of Traditional Chinese Medicine released in 2018. "Ancient Classical Famous Prescription Catalog (the first batch)", the Eastern Han Dynasty - Zhongjing Zhang's "Treatise on Miscellaneous Diseases of Typhoid Fever", the Tang Dynasty - Simiao Sun's "Beijie Qianjin Yaofang" of the TCM decoction prescriptions for indexing and research, screening of those who have clear records of the name of the formula, composition of the prescription, main diseases, medication temperature, medication time, medication frequency, medication dosage, duration of the treatment, contraindications to the medicine, post-medication care, and observation of the therapeutic effect of the corresponding part of the record. And the prescriptions did not contain highly toxic Chinese medicines included in the Pharmacopoeia of the People's Republic of China (2020 edition), and did not involve the first-grade protected species in the catalog of wildlife medicinal herb species under national key protection; the prescriptions were commonly used Chinese medicines or TCM decocting pieces prescriptions, which did not contain the eighteen anti-toxicity, nineteen dangers and other contraindications for compounding. A total of 461 examples of commonly used Chinese medicine soup were screened.

Classification of diseases		Types	Commonly Used Prescriptions
		Cough of various qi	Houpo Decoction
		Palpitation	Jupi Decocton
		Lung Qi Deficiency	Bufei Decoction
		Lung Qi Deficiency,Lumbago	Xiaojianzhong Decoction
Diseases of			Guiling Wuwei Gancao Decoction
the Lungs	Cough		Linggan Wuwei Jiangxin
the Lungs			Decoction
		Cough	Guiling Wuwei Gancao
			Quguijiajiangxinbanxia
			Decoction
			Jiajiangxinbanxia Xingren
			Decoction Prescription

			Qinganwuwei
			jiajiangxinbanxingdahuang
			Decoction
			Xiaoqinglong jia Shigao
			Decoction
			Shegan Mahuang Decoction
			Houpo Mahuang Decoction
			Maimendong Decoction
			Mahuang Shigao Decoction
			Shizao Decoction
			Wenpi Decoction
			Baibugen Decoction
			Haizao Decoction
			Baiqian Decoction
			Zhupi Decoction
	Lung Abscess		Jiegeng Decoction
			Xiefei Decoction
			Mahuangyinqi Decoction
			Banxia Decoction
			Houpo Decoction
	Lung	Severe Lung Qi	Huangqi Decoction
	Consumption	Deficiency	Daqianhu Decoction
			Zhuye Decoction
			Guizhiqushaoyao jiazaojia
			Decoction
	Children's		Ziwan Decoction
	Fetish Knot		Wuweizi Decoction
	Distension		Shegan Decoction
	and Fu <mark>llne</mark> ss		Guizhi Decoction
	Pulmonary		Gancao ganjiang Decoction
	Impotence		Gancao Decoction
	_		Maimendong Decoction
			Shaoyaosiwujieji Decoction
			Mahuang Decoction
			Wuweizi Decoction
	Pediatric		Shengma Decoction
	Typhoid		Dahuang Decoction
	Fever		Zhuye Decoction
			Tiaozhong Decoction
			Shengdihuang Decoction
			Hengshan Decoction
			Guizhi Decoction
	Cholera		
			Guizhi plus gui Decoction

	Guizhi plus shaoyao Decoction
	Guizhi plus dahuang Decoction
	Guizhi plus houpoxingzi
	Decoction
	Guizhi plus fuzi Decoction
	Guizhi Decoction
	Guizhi reduce Shaoyao plus Fuzi
	Decoction
	Guizhi Gancao Longgu Muli
	Decoction
	Guizhi Renshen Decoction
	Guizhi Fuzi Decoction
	Guizhi reduce Gui plus
	Fulingbaizhu Decoction
	Guizhi plus Shaoyaoshengjiang
	geyiliang Renshensanliangxinjia
	Decoction
	Guizhi Mahuanggeban Decoction
	Mahuang Decoction
	Daqinglong Decoction
	Xiaoqinglong Decoction
	Guizhier Mahuangyi Decoction
	Guizhier Yuebiyi Decoction
	Mahunag Xixin Fuzi Decoction
	Mahuang Fuzi Gancao Decoction
	Mahuang Xingren Gancao Shigao
	Decoction
	Gegen Decoction
	Gegen plus Banxia Decoction
*	Gegen Huangqin Huanglian
	Decoction
	Guizhi plus Gegen Decoction
	Baihu Decoction
	Baihu plus Renshen Decoction
	Zhuye Shigao Decoction
	Tiaowei Chengqi Decoction
	Xizochengqi Decoction
	Dachengqi Decoction
	Taohe chengqi Decoction
	Daxianxiong Decoction
	Xiaoxianxiong Decoction
	Zhizichi Decoction
	Zhizi Gancao Chi Decoction
	dunicad din Decocnon

	71. ini Channellan - Chi Danasti an
	Zhizi Shengjiang Chi Decoction
	Zhizi Houpo Decoction
	Zhizi Ganjiang Decoction
	Zhizi Baipi Decoction
	Yinchenhao Decoction
	Zhishi Zhizichi Decoction
	Xiaochaihu Decoction
	Dachaihu Decoction
	Chaihu plus Mangxiao Decoction
	Chaihu Guizhi Decoction
	Chaihu Guizhi Ganjiang
	Decoction
	Huangqin Decoction
	Huangqin plus Banxia
	Shengjiang Decoction
	Dahuang Huanglian Xiexin
	Decoction
	Fuzi Xiexin Decoction
	Gancao Xiexin Decoction
	Banxia Xiexin Decoction
	Shengjiang Xiexin Decoction
	Ganjiang Huangqin Huanglian
	Renshen Decoction
	Huanglian Decoction
	Xuanfu Daizhe Decoction
	Sini Decoction
	Tongmai Sini Decoction
	Tongmai Sini plus Zhudanzhi
	Decoction
•	Ganjiang Fuzi Decoction
	Sini plus Renshen Decoction
	Fuling Sini Decoction
	Fuzi Decoction
	Zhenwu Decoction
	Baitong Decoction
	Danggui Sini Decoction
	Dangguisini plus Wuzhuyu
	Shengjiang Decoction
	Gancao Decoction
	Jiegeng Decoction
	Guizhi Gancao Decoction
	Gancao Ganjiang Decoction
	Shaoyao Gancao Decoction
	Shaoyao dancao Decoction

			Shaoyao Cancao Euzi Docoction
			Shaoyao Gancao Fuzi Decoction Fuling Gancao Decoction
			Fuling Guizhi Gancao Dazao Decoction
			Fuling Guizhi Baizhu Gancao Decoction
			Houpo Shengjiang Banxia
			Gancao Renshen Decoction
			Xiaojianzhong Decoction
			Zhigancao Decoction
			Chishizhi Yuyuliang Decoction
			Taohua Decoction
			Zhuling Decoction
			Wuzhuyu Decoction
			Mahuang Shengma Decoction
			Gancao Fuzi Decoction
			Baitouweng Decoction
			Guizhi Fuzi reduce gui plus
			Baizhu Decoction
			Guizhi Shaoyao Zhimu Decoction
		.(1)	Huangqi Guizhi Wuwu Decoction
			Banxia Houpo Decoction
			Gualou Xiebai Banxia Decoction
			Lingguizhugan Decoction
			Zexie Decoction
			Baihedihuang Decoction
			Zhishi Xiebai Guizhi Decoction
			Jupi Zhuru Decoction
			Maimendong Decoction
			Ganjianglingzhu Decoction
			Houpo Qiwu Decoction
			Houpo Mahuang Decoction
			Danggui Jianzhong Decoction
			Wenpi Decoction
			Wendan Decoction
			Xiaoxuming Decoction
			Sanhua Decoction
Disease of		Pregnancy Vexation(irritability and palpitations in	Zhuli Decoction
the Heart	Tachycardia	mid-pregnancy)	
		Palpitations of Weak Heart Qi	Dabuxin Decoction

			V
			Yuanzhi Decoction
			Fushen Decoction
			Buxin Decoction
		Shaking in Fear	Xiaodingxin Decoction
			Dadingxing Decoction
			Jingli Decoction
			Zhenxin Decoction
		Solid heat in the heart with boredom	Shigao Decoction
		Constipation in the lower regions of the heart	Xiexin Decoction
			Guixinsanwu Decoction
			Wuxin Decoction
			Gaoliangjiang Decoction
	Chest	Heart pain	Wenzhongdanggui Decoction
	Impediment		Yangroudanggui Decoction
			Wenpi Decoction
			Gualou Decoction
			Zhishi Xiebai Guizhi Decoction
			Fuling Decoction
		Che <mark>st</mark> Impediment	Tongqi Decoction
			Qianhu Decoction
			Binglang Decoction
	Heart-Laore		Dahuangxiere Decoction
			Shengma Decoction
			Mahuangtiaoxinxiere Decoction
		Heart Qi Deficiency,	Dahuanghuanglianxiexin
		hematemesis	Decoction
	Other	Dreams, joy, laughter, fear, palpitations, restlessness.	Zhuli Decoction
	Diseases	Heart Qi Deficiency	Fulingbuxin Decoction
		Heart deficiency and	
		cold, heart swelling	Banxiabuxin Decoction
		and fullness	
	Dazzling	Dazzling	Fangfeng Decoction
			Dadouzi Decoction
	Stroke		Duhuozi Decoction
Brain Disease			Xiaoduhuo Decoction
		Postpartum Stroke	Gancao Decoction
			Duhuo Decoction
			Zhuye Decoction

			T
			Fangfeng Decoction
			Duhuo Decoction
			Dadou Decoction
			Wushi Decoction
			Sishi Decoction
			Xiaochaihu Decoction
			Gancao Decoction
			Gegen Decoction
			Fushen Decoction
			Yuanzhi Decoction
			Fuling Decoction
			Anxin Decoction
			Xiaoxuming Decoction
			Daxuming Decoction
			Xizhouxuming Decoction
		Stroke	Paifeng Decoction
			Dabafeng Decoction
			Wutou Decoction
			Dafangfeng Decoction
			Chuanxiong Decoction
			Yiyuanmahuangxuming
			Decoction
			Wenzhongshengjiang Decoction
		Thief Wind Stroke	Wutou Decoction
			Fangfeng Decoction
			Qianghuo Decoction
			Fangji Decoction
			Dazao Decoction
			Fangfeng Decoction
			Gegen Decoction
		Contrary Wind	Zhongjingsanhuang Decoction
			Bailianyiyi Decoction
			Duhuojisheng Decoction
		Post-stroke	7huli Dagastian
		Hemiplegia	Zhuli Decoction
		Severe stroke coma	Duhuo Decoction
		Opitoshtonous	Canggongdanggui Decoction
		Cardiac Diseases -	Fushen Decoction
		Head and Face Wind	Xijiao Decoction
			Dahuang Decoction
	Epilepsy	Epilepsy	Zengsunxuming Decoction
			Shigao Decoction
Diseases of	Vomiting		Banxia Fuling Decoction
	<u>U</u>	I.	

the spleen		Obstruction of	Qingzhuru Decoction
and stomach		Pregnancy	Jupi Decoction
system		The stomach does not accept food and vomits when it is eaten	Dabanxia Decoction
		Catch	Banxia Decoction
			Qianhu Decoction
		Vomiting	Xiaomai Decoction
		, , ,,,,,,,,,,,,,	Jupi Decoction
			Dahuanggancao Decoction
			Zhupi Decoction
	Choke	Choke	Ganjiang Decoction
	GIIGIIG	Gnone	Tongqi Decoction
			Shaoyao Decoction
			Danggui Decoction
			Yangrou Decoction
			Yangroudanggui Decoction
			Yangrouduzhong Decoction
			Yangroudihuang Decoction
			Neibudangguijianzhong
	Abdominal	Postpartum	Decoction
	Pain	Ab <mark>do</mark> minal Pa <mark>in</mark>	Neibuchuanxiong Decoction
			Dabuzhongdanggui Decoction
			Wuzhuyu Decoction
			Puhuang Decoction
			Baijiang Decoction
			Duhuo Decoction
			Shaoyaohuangqi Decoction
	•		Baitouweng Decoction
	Loose	Postpartum	Biejia Decoction
	Bowels	Dysentery	Gandihuang Decoction
			Shengdihuang Decoction
		Dysentery characterized by heat	Sanhuangbaitouweng Decoction
			Baitouweng Decoction
		characterized by neat	Fuling Decoction
			Wenpi Decoction
	Typhoid	Dysentery	Dataohua Decoction
	Турпош		Cangmi Decoction
			Fuzi Decoction
			Duanli Decoction
			Xiexin Decoction
			Xiangsu Decoction

			Wenzhong Decoction
		Pediatric Dysentery	Wenzhong Dahuang Decoction
		T calactic by someony	Dahuang Decoction
	Insomnia		Sanhuang Decoction
	IIISOIIIIIIa	Jaundice due to	Samuang Decoction
		spleen fever	Dahuangxiere Decoction
		Depletion of the	
		spleen	Banxia Decoction
		Bitterness in the	
		mouth	Buwei Decoction
		mouth	Wenwei Decoction
			Dabanxia Decoction
		Bloating	Fuzi Jingmi Decoction Houposanwu Decoction
		Dioating	_
	Other		Houpoqiwu Decoction
	Diseases		Wuzhuyu Decoction
			Dagui Decoction
			Banxia Decoction
			Shengjiang Decoction
			Gancao Decoction
		Chronic cold and heat	Zhuyu Xiaoshi Decoction
			Dahuang Fuzi Decoction
			Dawutou Decoction
			Wushi Decoction
			Zhuye Decoction
			Banxia Decoction
			Chengqi Decoction
		Post-partum dystocia	Gandihuang Decoction
	Duress	Liver qi deficiency, dystocia	Bugan Decoction
1		Liver deficiency and	
disease in the		cold, distension and	Binglang Decoction
		dystocia	
gallbladder	A	Accumulation of	Xianxiong Decoction
system	Aggregation	hardened mucus	Gansui Decoction
	Other Diseases	Pediatric carbuncle	Loulu Decoction
		and scrofula	Mahuang Decoction
		Cramps	Jupitongqi Decoction
	Edema	Edema in pregnancy,	
Renal		dysuria	Liyu Decoction
Diseases	Other		Gualou Decoction
	diseases	Postnatal Gonorrhea	Zhuye Decoction
1		ı	-

		Abdominal	
		distension and	
		fullness with solid	Xieshen Decoction
		heat in the kidneys	
		Excess heat in the	
		kidneys caused by	Zhizi Decoction
		internal heat	
		Essential qi	
		Deficiency	Zhuyehuangqin Decoction
		Guji	Sanhuang Decoction
		Lumbago	Shenzhuo Decoction
			Shengdihuang Decoction
			Jianzhong Decoction
			Baiye Decoction
			Zelan Decoction
	Hematemesis		Xijiaodihuang Decoction
			Danggui Decoction
			Zhuru Decoction
			Maimendong Decoction
			Xiaobanxia Decoction
			Gancao Decoction
			Mufangji Decoction
			Houpo Dahuang Decoction
			Xiaobanxia plus Fuling Decoction
			Gansuibanxia Decoction
D: 6	DII		Daguling Decoction
Diseases of	Phlegm-	·	Fuling Decoction
Qi,Blood,Fluid and Humor	retained		Dabanxia Decoction
and numor	Fluid		Banxia Decoction
			Danggui Decoction
			Wuzhuyu Decoction
			Qianhu Decoction
			Xuanfuhua Decoction
			Jiangjiao Decoction
			Duange Decoction
			Yangrou Decoction
			Zhushen Decoction
			Yaorouhuangqi Decoction
	Consumptive	Postpartum	Dangguishaoyao Decoction
	Disease	Consumptive Disease	Xingren Decoction
			Wushi Decoction
			Sanshi Decoction
			Neibu Huangqi Decoction

			Wuzhuyu Decoction
			Liyu Decoction
			Guizhi plus Fuzi Decoction
			Xiebai Decoction
			Renshen Danggui Decoction
		Postpartum	Ganzhuru Decoction
		Vexation of	Zhimu Decoction
		Deficiency Type	Zhuye Decoction
			Danzhuru Decoction
			Shaoyao Decoction
		Gallbladder Qi	Wendan Decoction
		Deficiency leads to	Suanzao Decoction
		Vexation of Deficiency Type	Zhizi Decoction
			Jianzhong Decoction
			Xiaojianzhong Decoction
			Huangqinjianzhong Decoction
			Qianhujianzhong Decoction
			Lelingjianzhong Decoction
		Consumptive Disease	Huangqin Decoction
			Dajianzhong Decoction
			Shenli Decoction
			Zengsunshenli Decoction
			Ningtuo Decoction
			Renshen Decoction
			Diyizhuli Decoction
			Disanzhuli Decoction
			Mahuang Decoction
			Dierfuduhuo Decoction
	•		Disifufuhuo Decoction
			Prescription
			Duhuo Decoction
			Yuebi Decoction
Disease in the			Fengyin Decoction
limbs and	Paralysis	Common cold sore	XIjiao Xuanfuhua
meridians			DecoctionPrescription
			Daxijiao Decoction
			Wuzhuyu Decoction
			Xiaofengyin Decoction
			Siwu Fuzi Decoction
			Banxia Decoction
			Zisuzi Decoction
			Fuzi Decoction
			I uzi Decuctivii

			Fangfeng Decoction
			Gancao Decoction
			Jiefengbi Decoction
	Atrophy		
Diggggg		Be Unable to See	Xizhouxuming Decoction
Diseases Of Seven	Eye disease	Clearly	Xiegan Decoction
Orifices	Nose disease	Nosebleed	Shengdihuang Decoction
		Sterility	Piaoxiaodangbao Decoction
			Wuciji Decoction Prescription
			Butai Decoction
			Aiye Decoction Prescription
			Huanglian Decoction
			Xiongji Decoction Prescription
			Fushen Decoction
			Juhua Decoction Prescription
			Anzhong Decoction Prescription
		Prevent Abortion	Maimendong Decoction
			Prescription
			Chaihu Decoction
			Congbai Decoction Prescription
			Xingren Decoction
			Shaoyao Decoction
			Banxia Decoction
			Zhushen Prescription
Other		Threatened Abortion	Congbai Decoction
diseases			Xuanfuhua Decoction
			Jiaoai Decoction
		Promote lactation	Danxingguijian Decoction
		Lochia	Gandihuang Decoction
			Zelan Decoction
			Gancao Decoction
			Dahuang Decoction
			Zhaihu Decoction
			Puhuang Decoction
			Zhizi Decoction
			Shengdihuang Decoction
			Shengma Decoction
		Miscellaneous women's treatments	Zhuru Decoction
			Banxia Houpo Decoction
			Sanggenbaipi Decoction
		Menstruation block	Qianhu Mudan Decoction
			Danggui Decoction
			Shengdihuang Decoction

		Chuanxiong Decoction
	Shaoxiaokebaxieshi	
		Baixianpi Decoction
	Various diseases of	Shengma Decoction
	the pediatric	Puhuang Decoction
	population	
	Small intestinal fever	Chaihu Zexie Decoction
	and mouth sores	
	Solid heat in the large	
	intestine, abdominal	
	distension and	Shengjiang Xiechang Decoction
	inability to pass	
	through	
	Excessive cold in the	Huangqilizhong Decoction
	upper regions	31 3
	Dry heaves from the	Houpo Decoction
	upper burner	•
	Vomiting due to	
	excessive heat in the	Zhiou RenshenDecoction
	lower regi <mark>ons</mark>	
	Lower scorched	Renshen Xuqi Decoction
	earth and cold	
	Canker Sore	Huangqi Zhuye Decoction
		Loulu Decoction
		Xiaozhuli Decoction
		Huangqi Fuling Decoction
		Zhizi Decoction
	·	Wuli Decoction
	Lactation	Lianqiao Decoction
		Congbaichi Decoction
		Gancao Decoction
		Guixin Decoction
		Renshen Decoction
		Shengmaimendong Decoction
	Detoxify	Dahuang Decoction
		Renshen Decoction
		Shengui Decoction Prescription
		Dahuang Huangqin Decoction
		Zhizichi Decoction
		Lizhong Decoction
		Renshen Decoction
		Binglang Decoction
	Sudden Death	Huanhun Decoction
		Jiaoai Decoction
	<u> </u>	Jiaoai Decoction

		Injury such as	Dajiaoai Decoction
			Zhupi Decoction
	Contusion	Taoren Decoction	

C.2 Representative Example: Guidelines for the Administration of Gui Zhi Decoction

C.2.1 Basic Effects

Indications of external wind-cold and surface deficiency. Malignant wind and fever, sweating and headache, tinnitus and dryness of vomiting, white moss without thirst, and floating or weak pulse.

C.2.2 Method of Use

C.2.2.1 Dosage time

It should be taken on an empty stomach.

C.2.2.2 Serving temperature

It should be taken at a moderate cold temperature, around 37-40°C.

C.2.2.3 Medication Frequency

The number of times Gui Zhi Decoction is to be taken should be flexible according to the change of condition, 1-3 times a day.

C.2.2.4 Dosage of TCM Decoction

Adults should take about 200mL per dose. Elderly people, children, pregnant women and lactating women should take the medicine according to the doctor's advice.

C.2.2.5 Duration of administration of TCM Decoctin

The duration of Gui Zhi Decoction is related to the change of the disease. If the disease is cured by sweating in one dose, stop taking the next dose, and it is not necessary to finish the dose; if there is no sweating, take more doses as before; if there is no sweating, take the next dose in a small way, and then take it for half a day, so that the three doses are finished. If the disease is serious, one day and one night service, weekly observation, serving a dose of the end, the disease evidence is still there, more service; if the sweat is not, it is served to two or three doses. If other changes occur, please follow the doctor's advice.

C.2.3 Warnings

None.

C.2.4 Contraindications for taking TCM Decoction

C.2.4.1 Drug-drug contraindications/precautions for TCM Decoction (including combination of Chinese and Western medicines)

Gui Zhi Decoction contains licorice, do not take seaweed, halibut, coriander, glycyrrhiza glabra drinking tablets or proprietary Chinese medicines or formulated preparations containing their drinking tablets at the same time as taking this formula; when used with cardiac glycoside analogues digoxin, digitalis, pay attention to whether there is any digoxin toxicity reaction occurring; when used with blood pressure-lowering drugs lisdexamfetamine, blood glucose-lowering drugs, acidic western medicines, enzymes, antimicrobials erythromycin, tetracyclines, chloramphenicol, warfarin, coumarins anticoagulant drugs, Salicylic acid derivatives of drugs, potassium-excluding diuretics, carbamazepine, methyldopa, H2 receptor blockers, vitamin A and other drugs used together, may reduce its efficacy; and with tricyclic antidepressants used together, may make the tricyclic antidepressant metabolites increase, triggering adverse reactions.

Patients should not add sugar in the process of taking Gui Zhi Decoction. If there is scorched decoction of the soup, it should not be taken.

C.2.4.2 Drug-population contraindications/precautions for TCM Decoction

Gui Zhi is pungent, warm and helps heat, warms the meridians, pregnant women and those with excessive menstruation should take it under medical supervision.

Ginger helps fire and harms yin. People with heatiness and internal heatiness of the heart should not take Gui Zhi Decoction.

Patients with accumulation of food, accumulation of worms, painful caries, phlegm-heat cough should not take Gui Zhi Decoction.

Patients who have been drinking alcohol for a long time or are alcoholics should not take Gui Zhi Decoction.

C.2.4.3 Drug-disease contraindications/precautions for TCM Decoction

Gui Zhi is pungent and warm and helps to increase heat, easily injuring Yin and moving Blood. Gui Zhi Decoction should not be taken in cases of exogenous fever, Yin deficiency and fire, blood heat, or bloating and fullness in the epigastrium and stomach due to the prevalence of dampness.

Gui Zhi Decoction is contraindicated in cases of external wind-cold with solid surface and no sweating.

C.2.4.4 Contraindications/precautions for drugs-food/health products in Chinese herbal medicinal broth.

Cold, raw, sticky and slippery substances, meat and noodles, five pungent substances, wine and cheese, and foul smells should be prohibited while taking Gui Zhi Decoction.

C.2.4.5 Drug-environmental contraindications/precautions for Chinese medicine tonics

Care should be taken to avoid wind while taking Gui Zhi Decoction.

C.2.5 Post-medication care of TCM Decoction

C.2.5.1 Appropriate postmedication care after taking TCM Decoction

After taking Gui Zhi Decoction, drink one liter of hot gruel. It is better if it is warmed and covered for a while, and if the whole body is hot and slightly sweaty.

C.2.5.2 Adverse effects after taking Chinese herbal medicinal herbs.

It is not clear yet. If symptoms occur after taking Gui Zhi Decoction, stop the medicine immediately and seek medical advice.

C.2.5.3 Medication Record/Self-monitoring of TCM Decoction

Monitor changes in condition and degree of sweating.

C.2.5.4 Effects of TCM Decoction on excretion after taking them

Observe the state of sweating, and do not make such as water runny.

C.2.6 Storage conditions of TCM Decoction.

Vacuum-sealed packaged tonics should be stored in the refrigerator freezer in the range of 0-5°C for a period of two weeks, and for 3-7 days in summer; if there are abnormal phenomena such as bulging of the bag of medicine or discoloration, change of taste or bubbling of the medicine in the process of taking, it is not suitable to take it.

References

- [1] World Federation of Societies of TCM.SCM 0008-2011 International Standard for Grading Professional and Technical Titles of TCM Practitioners, People's Health Publishing House, 2011.
- [2] FIP GUIDELINES FOR THE LABELS OF PRESCRIBED MEDICINE, 2001, Singapore.
- [3] SCM 55-2020 Requirements for prescribing, dispensing, administering and decoction of Chinese herbal medicines Part 4: Requirements for decoction of Chinese herbal medicines.
- [4] T/CACM 1370.1-2021 Technical Specification for Revision of Safety Information Program for Listed Proprietary Chinese Medicines General Principles
- [5] ZHAI Huaqiang, HUANG Hui, ZHENG Huzhan. Practical techniques of clinical preparation of traditional Chinese medicine [M]. Beijing: People's Health Publishing House. 2011. 8.
- [6] Liu QH, Tong SL. Study on the method of decocting soup [M]. Beijing:Science Press. 2016. 6.
- [7] Li GH. Translation of the classic Typhoid Fever for modern physicians [M]. Beijing:Traditional Chinese Medicine Ancient Books Publishing House. 2013.
- [8] Wang B, Wu JK. The illustrated thousand gold formula [M]. Jiangsu: Jiangsu Phoenix Science and Technology Press. 2020. 1.
- [9] National Pharmacopoeia Commission of China. Pharmacopoeia of the People's Republic of China (2020 Edition, Part I) [M]. Beijing:China Pharmaceutical Science and Technology Press. 2020. 1.
- [10] Li Ji, Zuo Zhengyun. Formulary ("14th Five-Year Plan" Textbook) [M]. Beijing: China TCM Press, 2021.
- [11] Li Qingye, Gao Lin, Wang Yunge, Zhao Hui, Yang Zhen. Tangtou Geji in vernacular language (6th ed.) [M]. Beijing:People's Health Publishing House. 2016.
- [12] Li Peisheng. Lecture notes on typhoid fever (for Chinese medicine specialty) [M]. Shanghai:Shanghai Science and Technology Press, 2017. 4.
- [13] Editorial Committee of National Guidelines for Clinical Application of Essential Drugs. Guide to clinical application of national essential drugs [M]. Beijing:People's Health Publishing House, 2011.
- [14] Zhang Bing, Zhou Zhenxiang. Clinical pharmacotherapy of traditional Chinese medicine [M]. Beijing: People's Health Press, 2016.

- [15] Cao JL, Zhen HS. Interaction between proprietary Chinese medicines and western medicines [M]. Beijing:People's Health Press, 2016.
- [16] Wu Mianhua, Shi Yan. Internal medicine of traditional Chinese medicine [M]. Beijing:China TCM Press, 2021.
- [17] Zhang Bing. Pharmacovigilance in Chinese medicine [M]. Beijing:People's Health Publishing House, 2015.
- [18] Yihua. Shelf life of traditional Chinese medicine [J]. Jiangsu Health Care, 2021(06): 44.
- [19] Zheng Hong, Xu Hongwei, Qin Jinghai, et al. Influence of different treatment methods on the shelf-life of traditional Chinese medicine soups in soup packers[J]. Research on Traditional Chinese Medicine, 2014, 27(03): 70-72.
- [20] ZHANG Lishuang, JIANG Feng, JIN Xinyao, et al. Literature-based analysis of the method of taking traditional Chinese medicine soup[J]. Global TCM, 2018, 11(12): 1946-1949.
- [21] Zhai HQ, Wang YP. Commonly used clinical formulas and proprietary Chinese medicines [M]. Beijing:People's Health Publishing House, 2020.
- [22] Li YF, Zhang SS, Guo RJ, Zhai HQ. Rational combination prescription of drugs for internal diseases [M]. Zhengzhou: Henan Science and Technology Press, 2021.